

# Poener Tageblatt

**Bezugspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.— zl.  
mit Zusatzgeld in Posen 4.40 zl., in der Provinz 4.30 zl.  
Bei Postbezug monatlich 4.40 zl., vierteljährlich 13.10 zl. Unter Streifband in Polen  
und Danzig monatlich 6.— zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 zl.  
Bei höherer Gewalt, Betriebsförderung oder Arbeitsminderung besteht kein Anspruch  
auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind  
an die Schriftleitung des "Poener Tageblattes", Poznań, Aleja Marszałka Piłsudskiego 25,  
zu richten. — Telegramm an: Tagblatt Poznań. Postkodewort: Poznań Nr. 200 288,  
Breslau Nr. 6184. (Konto: Concordia Sp. Akt.) Fernsprecher 6105, 6275.



**Anzeigenpreis:** Die 34 mm breite Millimeterzeile 10 gr., Textteil-Millimeterzeile 10 gr., Illustration (68 mm breit) 70 gr. Plakatvorlage und schwere Satz 50 % Aufschlag. Offertengebühr 50 Groschen. Abteilung von Anzeigen freiwillig erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenanträge: Poener Tageblatt Anzeigen-Abteilung Poznań 2 Aleja Marszałka Piłsudskiego 25. — Postcheckkonto in Polen: Concordia Sp. Akt. Buchdruckerei und Verlagsanstalt Poznań Nr. 200283, in Deutschland: Breslau Nr. 6184. Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. — Fernsprecher 6275, 6105.

76. Jahrgang

Poznań (Posen), Sonntag, 3. Oktober 1937

Nr. 227

## Drohung an Rom

# Ultimative Einladung zur Dreierkonferenz

## England will der Öffnung der Pyrenäengrenze zustimmen

London, 1. Oktober.

England und Frankreich prüfen gegenwärtig die Entwürfe ihrer Einladungsnotiz zur Dreierkonferenz über Spanien an Italien. Sie soll noch am Wochenende abgehen. Nach außen hin wird sie als "freundschaftliche Einladung" an Italien bezeichnet. Das hindert aber die Presse nicht, bereits eine ultimative Tonart anzuschlagen. Dazu kommt, daß die englische Regierung den französischen mitgeteilt hat, sie würde einer Öffnung der Pyrenäengrenze zustimmen, falls Mussolini die Spanienfreiwilligen nicht bald zurückziehe.

Hierin wird die Presse durch die gestrige Entschließung des politischen Komitees des Völkerbundes bestärkt. Mehr oder weniger deutlich wird deshalb ausgeführt, daß entweder Mussolini die Freiwilligen zurückziehen müsse, oder daß Frankreich die völlige Öffnung der Pyrenäengrenze vornehmen werde.

Der "Daily Telegraph", der am Freitag erstmalig unter dem Titel "Daily Telegraph and Morning Post" erscheint, vermeidet es, von einer italienischen Absage zu sprechen, stellt vielmehr fest, der italienische Botschafter Graf Grandi habe bei seiner Unterredung mit Eden die "Behandlung der Freiwilligenfrage vor dem Nichteinigungsausschuß vorgeschlagen". Wie das Blatt weiter meldet, hat sich Außenminister Eden am Donnerstag zu einem kurzen Urlaub nach Yorkshire gegeben. Anschließend wird Eden Gast des Königs auf Schloß Balmoral sein. Der Außenminister ist etwa eine Woche von London abwesend.

## Italiens Standpunkt unverändert

Rom, 1. Oktober.

Zu der aus London und Paris angekündigten Initiative von Dreier-Besprechungen über die spanische Frage gibt man in italienischen unterrichteten Kreisen deutlich zu verstehen, daß bei solchen Verhandlungen Deutschland der ihm gehörende Platz eingeräumt werden müsse. Im übrigen habe sich der italienische Standpunkt in der Frage einer Zurückziehung der Freiwilligen in keiner Weise geändert. Eine Regelung dieser Frage sei daher nur möglich, wenn sie auf beide im Bürgerkrieg liegende Parteien angewandt und gleichzeitig durchgeführt werde.

## Kein italienisches, sondern ein internationales Problem

Was die italienische Presse zu der geplanten Dreier-Konferenz sagt

Rom, 1. Oktober.

Zur geplanten Dreier-Konferenz wird in den Presseberichten aus London und Paris die Tat sache hervorgehoben, daß allein schon der Ton der Einladung, die man an Italien richten wollte, dem Foreign Office nicht geringes Kopfschrechen mache. Allem Anschein nach, so erläutert der Londoner Vertreter des "Giornale d'Italia", gewinne in England, wo die spanische Frage immer mehr wie ein Alpdruck wirke, der französische Einfluß die Oberhand. Die von "Evening Standard" vorbereitete Nachricht, wonach der italienische Botschafter Grandi angeblich die Teilnahme Italiens an einer Dreier-Besprechung abgelehnt haben soll, hält der gleiche Korrespondent für eine freie Erfindung.

Es sei unmöglich, daß der italienische Botschafter eine Note noch vor ihrer Übergabe ablehne; dagegen sei es nicht ausgeschlossen, daß er bei seinem Besuch darauf hingemessen habe, Italien vertrete immer noch den Standpunkt, daß Besprechungen über die

Freiwilligenfrage am besten im Nichteinigungsausschuß geführt werden könnten.

"Lavoro Fascista" bemerkt, daß die Freiwilligenfrage "keineswegs eine ausschließlich italienische Angelegenheit darstelle". Eine Dreierbesprechung über dieses Thema ließe aber stillschweigend das Gesamtproblem der ausländischen Einmischung ausschließlich mit der Frage der italienischen Freiwilligen identisch erscheinen.

England und Frankreich, so schreibt der Pariser Korrespondent des Blattes, stehe es frei, Noten zu überreichen. Ebenso gut aber könne Italien ein Dokument zurückweisen, das auch nur im entferntesten einem Ultimatum ähnlich sehe oder die tendenziöse Absicht verrate, aus einem internationalen ein italienisches Problem zu machen. Italiens Haltung Spanien gegenüber sei von Mussolini in seiner Rede auf dem Berliner Maisfeld erneut klargestellt worden.

Solang die drohende Gefahr einer Bolschewisierung Spaniens bestehet, solange bestehe auch die Notwendigkeit einer Abwehr dieser Gefahr.

Der Direktor der "Tribuna" erklärt in seinem Freitag-Leitartikel, es sei wahrscheinlich, daß Italien aus einer Einladung zu der Teilnahme an einer Dreier-Besprechung wegen Spanien „die Forderung erheben werde, Deutschland bei Verhandlungen über ein so wichtiges Problem den ihm gebührenden Platz einzuräumen“.

## Gleichberechtigung!

Italienische Argumente unterstützen die deutsche Kolonialforderung

Rom, 1. Oktober.

Unter der Überschrift "Gleichberechtigung" veröffentlicht die halbamtl. "Azione Coloni-

nale" einen die ganze erste Seite füllenden Bericht, in dem Deutschlands Berechtigung auf Kolonien besonders betont wird. Einleitend heißt es, daß das deutsche Volk wende sich mit der Entschlossenheit einer neuerrstandenen Nation gegen die jedem historischen und menschlichen Recht widersprechende Tatsache, "ein Volk ohne Raum" bleiben zu wollen. Der Führer hat die Kette des Versailler Diktates gesprengt.

Italien habe als erstes Land schon am Tage der Unterzeichnung erkannt, daß man einem großen Volke unmöglich auf die Dauer seine Lebensnotwendigkeiten rauben könne.

Der Duce habe vor geräumter Zeit in Turin erklärt: "Die deutsche Forderung auf Gleichstellung ist auch berechtigt, und muß, je eher desto besser, anerkannt werden." Ein 70-Millionen-Volk könne man, führt das Blatt weiter aus, nicht in enge Grenzen einzowängen, um so mehr, als es sich um ein Volk handelt, das in den 30 Jahren seiner Kolonialgeschichte den Beweis seiner Fähigkeit und Energie, weite Gebiete in Afrika, Afien und im Stillen Ozean erfolgreich zu kolonialisieren, erbracht hat. Deutschlands Recht leite sich nicht nur aus wirtschaftlichen und politischen, sondern vor allem aus moralischen und kulturellen Erwägungen ab.

# Paris sucht Ausweg aus Währungsschwierigkeiten

## Nur teilweise Einigung zwischen Radikalsozialen und Sozialdemokraten

Paris, 1. Oktober.

Die innenpolitische Krise, die durch die Ausstellung nur eine "Pause" erfahren hat, ist durch die neue Gefährdung des Franc schneller wieder aktuell geworden, als man erwartet hatte. Es hat der Finanzminister Bonnet mit seinem Rücktritt gedroht, falls die vierzustundenwoche nicht aufgelöst und gegen die Betriebsbesetzungen nicht härter vorgegangen wird.

In der für morgen nach Rombouillet einberufenen Sitzung des Ministerrates müssen Entscheidungen über die Fortführung der Sanierungspolitik getroffen werden, die ohne Zweifel zu ernsten Auseinandersetzungen zwischen den radikalsozialen und sozialistischen Mitgliedern des Kabinetts führen werden. Der Ministerpräsident Chautemps, der in der Nacht zum Donnerstag eine sehr lebhafte Aussprache zwischen dem Innenminister Dormoy und dem Finanzminister Bonnet präsidiert haben soll, hat gestern abend noch eine zweistündige Unterredung mit dem Präsidenten der Republik gehabt. Im Laufe des heutigen Vormittags empfing er dann noch Delbos und Blum, die aus Genf zurückgekehrt sind. In der Umgebung des Hotels Matignon wird die Situation der Regierung mit unverkennbarem Ernst beurteilt.

Paris, 2. Oktober.

Die schwierige innerpolitische Lage in Frankreich steht am Sonnabend im Vordergrund der Betrachtungen der Pariser Morgenpresse. In Vorbereitung des heutigen Ministerrates haben den ganzen Freitag über interministerliche Besprechungen stattgefunden, um eine Einigung zwischen den Forderungen des Ministerpräsidenten und der zum Teil sehr scharfen Opposition der sozialdemokratischen Mitglieder des Kabinetts zu finden. Diese Einigung scheint jedoch nach den vorliegenden Informationen nur teilweise zustande gekommen zu sein. Der Eindruck, der sich aus den gestrigen Beratungen herausstellt, ist der, daß man die wichtigsten Fragen bis nach den Kantonswahlen offenlassen wird und vorläufig nur eine Übere

gangslösung sucht die den allerdringendsten Notwendigkeiten gerecht wird.

Ausgangspunkt der augenblicklichen Schwierigkeiten ist die schwierige Finanzlage und damit unmittelbar in Zusammenhang stehend das weitere Ableiten der französischen Währung.

Ministerpräsident Chautemps hatte in engem Einvernehmen mit den anderen radikalsozialen Ministern seinen sozialdemokratischen Kabinettsskollegen eine Reihe von Vorschlägen unterbreitet, die eine bessere Verteidigung des Franken, eine geschmeidigere Gestaltung der 40-Stunden-Woche zwecks Erhöhung der Erzeugung, die Wiederherstellung der Ruhe und Ordnung in Frankreich und im Überseegebiet und vor allem der Autorität des Staates und schließlich das strikte Verbot der Besetzung von Betrieben ermöglichen sollten.

Dem "Echo de Paris" zufolge habe es sich im wesentlichen darum gehandelt, unter Ausnutzung einer Währungskontrolle eine Stabilisierung des Franken herbeizuführen. Der Unterschluß der Außenhandelsbilanz, der sich ebenfalls auf die Währung auswirkt, soll angeblich durch die Steigerung der Erzeugung wettgemacht werden. In diesem Zusammenhang habe der Ministerpräsident die Einführung einer 5½-tägigen Arbeitswoche nach englischem Muster gefordert. Die sozialdemokratischen Minister sollen sich zwar mit den Maßnahmen zur Verteidigung des Franken einverstanden erklären, andererseits aber — wahrscheinlich unter dem Druck des roten Gewerkschaftsbundes Jouhaux, der ebenfalls an den Besprechungen teilnahm — es abgelehnt haben, in irgendeiner Form die 40-Stunden-Woche anzutreten, solange der hierfür besonders eingeführte Untersuchungsausschuß seine Arbeiten über den Stand der Erzeugung nicht abgeschlossen hat. Dies wird aber nicht vor dem 15. Oktober der Fall sein.

Auch in der Frage der Wiederherstellung der Ordnung in den nordafrikanischen Gebieten soll man sich in sozialdemokratischen Regierungskreisen gegen die Absicht des Ministerpräsidenten gewandt haben, der — dem "Matin" zufolge — den Staatsminister Sarraut mit der

Leitung der zu treffenden Maßnahmen beauftragt wolle. Der "Matin" glaubt ferner zu wissen, daß sich demnächst ein angehender französisches Regierungsmittel nach Amerika begeben wird, um dort über eine Verschärfung des Währungsabkommens zu verhandeln.

Auf außenpolitischem Gebiet sollen die sozialdemokratischen Minister sich schließlich damit einverstanden erklären haben, daß in der amtlichen Verlautbarung über den Ministerrat noch einmal die Notwendigkeit der Beibehaltung der Nichteinigungspolitik unterstrichen wird.

## Friedenserklärung Frankreichs

"Frieden mit allen Völkern, ohne Rücksicht auf ihre Regierungsform"

Paris, 2. Oktober.

Sämtliche Pariser Morgenblätter weisen im Zusammenhang mit dem Ministerrat am heutigen Sonnabend darauf hin, daß in der amtlichen Verlautbarung eine besondere "Friedenserklärung" Frankreichs an alle Länder enthalten sein werde. In dieser Erklärung soll ausdrücklich gesagt sein, daß sie sich an alle Länder ohne Rücksicht auf ihre Regierungsform richte. Frankreich, so schreibt der "Petit Parisien", wünsche den Frieden.

Es wünsche aber ebenso wenig einen antideutschen Frieden, weil Deutschland nationalsozialistisch sei, wie es einen antitalianischen Frieden wünsche, weil Italien faschistisch sei.

Es wünsche den Frieden mit allen Völkern, ohne sich um deren innere Regime zu kümmern. Während der Außenpolitiker des "Echo de Paris" die Frage aufwirft, ob eine solche Erklärung im gegebenen Augenblick angebracht sei, stimmt der Direktor des "Jour" der Absicht der Regierung rücksichtlos zu. Alle links eingestellten Politiker einschließlich der Radikalsozialen hätten sich in ihrem ideologischen Kreuzzug gegen die totalitären Staaten schwer getäuscht. Frankreich wünsche die Ideologie eines jeden Staates zu achten, verlangt dafür auch, daß man ihm gegenüber ebenso handle.

# Der Staatsakt am Bückeberg

Im Mittelpunkt steht die Rede des Führers am Sonntag nachmittag

Bückeberg, 1. Oktober.

Das Programm des Erntedankfestes auf dem Bückeberg, in dessen Mittelpunkt am Sonntag, dem 3. Oktober, die Rede des Führers steht, sieht folgende Veranstaltungen vor:

**Sonnabend:** 16 Uhr Empfang der Abordnungen des Reichsnährstandes durch Reichsminister Dr. Goebbels namens der Reichsregierung in Hannover.

**Sonntag:** Ab 7 Uhr Abmarsch der Sonderzugteilnehmer von den Quartieren zum Bückeberg. Von 9 bis 11 Uhr konzertieren sechs vereinigte Musikkorps der Wehrmacht. Abwechselnd wird ein Massenchor von 15 000 Sängern Chöre und Volkslieder zu Gehör bringen. Um 10 Uhr marschieren 3000 Teilnehmer in bäuerlichen Trachten, 90 Abordnungen des Landjahrs und 60 Erntehelfer der Deutschen Studentenschaft längs des Mittelweges auf. 10.45 Uhr trifft der Sonderzug des Diplomatischen Korps auf einem Bahnhof in der Nähe des Bückeburges ein. Um 11 Uhr marschieren Fahnen und Feldzeichen der Bewegung zum Aufstellungsplatz auf der unteren Tribüne. Dazu spielt der SA-Musitzug der SA-Gruppe Niedersachsen den Marsch „70 Millionen — ein Schlag“. Die aufmarschierten Sänger singen diesen Marsch mit.

Gegen 12 Uhr trifft der Führer am Bücke-

berg ein. Eine Batterie feuert 21 Schuß Salut. Nachdem der Führer die Front der Ehrenkompanien der Wehrmacht und der Ehrenformationen der Gliederungen der Bewegung abgeschritten hat, begibt er sich auf den Mittelweg zur oberen Tribüne. Dort überreicht ihm eine Abordnung des Gaues Ostpreußen eine Erntekrone und dem Reichsbauernführer einen Erntekranz. Beim Eintragen des Führers auf der oberen Tribüne blasen Fanfarenböller der Wehrmacht die Führer-Fanfare.

Dann beginnt die große Schauübung der Wehrmacht, die gegen 13 Uhr beendet ist. Der Führer begibt sich darauf wieder zur unteren Tribüne, wo zuerst Reichsminister Dr. Goebbels und dann Reichsbauernführer Darre kurze Ansprachen halten.

**Um 13.45 Uhr spricht der Führer.**

Von 16 Uhr ab veranstaltet die NS-Gemeinschaft Kraft durch Freude in Hameln, Tündern und Emmerthal Volksfeste bis zur Abfahrt des letzten Sonderzuges.

Am Abend werden die Ehrenabordnungen des Reichsnährstandes vom Führer in der Kaiserpfalz zu Goslar empfangen. Nach dem Empfang wird das Jägerbataillon Goslar den Jägerzopfenstreich spielen. Danach werden von den Bergen rund um Goslar große Holzstöße abgebrannt.

# Die Ziele der Auslandsorganisation der NSDAP

Gauleiter Bohle spricht in London

London, 1. Oktober.

Bei der Feier des Erntedankfestes der deutschen Kolonie in London, die heute stattfindet, sprach der Leiter der Auslandsorganisation im Auswärtigen Amt, Gauleiter Bohle. In seiner Rede, die einen klaren Einblick gab in die Arbeit der AO, konnte er zu Beginn auf seine persönlichen Bindungen zum britischen Reich hinweisen, auf seine in England und in Südafrika verbrachten Jugend- und Wanderjahre. So sprach Gauleiter Bohle bei dieser Veranstaltung als Mann, der England nahegekommen ist.

Einleitend schilderte Gauleiter Bohle die Machtergreifung Adolf Hitlers und im Zusammenhang damit die Entwicklung des Auslanddeutschums von 1933 bis zum heutigen Tage. Das Auslanddeutschum sei in den letzten Jahren genau so nationalsozialistisch geworden wie das Volk im Reich.

Der Gauleiter ging dann auf die Ziele der Auslandsorganisation ein: Die auslanddeutschen Nationalsozialisten in Ortsgruppen und Landesgruppen zusammenzufassen, um die Liebe zur Heimat, d. h. zur nationalsozialistischen Heimat, sowie das Zugehörigkeitsgefühl untereinander zu erhalten und zu vertiefen, ist der Zweck der Auslandsorganisation in Berlin. Die Mitglieder haben nicht die Aufgabe, Bürgern fremder Staaten nationalsozialistische Ideengänge zu vermitteln, sondern sind einzig und allein angehalten, dafür zu sorgen, daß das Leben der Reichsdeutschen im Ausland genau so nationalsozialistisch verläuft wie das Leben der Deutschen im Reich. Und es ist deshalb ein Unding, davon zu sprechen, daß Parteigenossen im Ausland „Nazi-Agitatoren“ oder „Gestapo-Agenten“ sind, die „das nationalsozialistische Gift in fremde Völker hineintragen“ sollen.

Es ist im Gegenteil den Nationalsozialisten im Ausland auf das strengste untersagt, sich irgendwie mit der inneren Politik fremder Länder zu beschäftigen, und die vielgeschmähte straffe nationalsozialistische Disziplin ist sogar die beste Bürgschaft dafür, daß kein Reichsdeutscher im Ausland in dieser Beziehung fehlt.

Wenn andere Länder ihre Volksgenossen im Ausland in Klubs, Vereinen, Verbänden oder Kameradschaften zusammenfassen, wundert sich darüber niemand. Für die Gruppen der Auslands-Organisationen im Ausland kann ich genau daselbe Recht in Anspruch nehmen. Diese Gruppen bedrohen niemanden.

Meine Tätigkeit als Chef der Auslands-Organisation im Auswärtigen Amt, sagte Gauleiter Bohle weiter, ist durch den Erlass des Führers ganz klar umrissen, und zwar bin ich innerhalb des Auswärtigen Amtes für alle Fragen zuständig, die unsere Reichsdeutschen im Ausland betreffen.

Dass ich mich weder in meiner Parteiengenschaft noch im Rahmen des Auswärtigen Amtes mit fremden Staatsbürgern beschäftige, ist so unendlich oft betont worden, daß ich hier nur noch mal darauf hinzuweisen brauche.

Alle Behauptungen in der Richtung, daß ich beispielsweise die deutschen Volksgruppen in

fremden Staaten organisiere, sind frei erfunden.

Die Auslanddeutschen wollen keine Sonderrechte, sie wollen aber auch nicht minderberechtigt sein. Anstatt Menschen, die sich bei fremden Völkern niederlassen, zu diffamieren, meine ich, daß man sie als die besten Mittler zwischen den Völkern ansehen sollte. Es gibt ein englisches Wort, das in englischer Hoffnung von allen Sprachen übernommen worden ist und das wie kein zweites als Basis für die Behandlung aller Fragen geeignet erscheint, die mit der Auslandsorganisation und mit den Auslanddeutschen zusammenhängen. Es ist das Wort: Fairness!

Ein Mann, der eines der größten Völker der Erde aus dem Chaos und der Demütigungen gerettet hat, so schloß er seine Ansprache, und wieder zur Größe führte, hat das nicht getan, um die gleichen 65 Millionen Menschen durch einen Krieg wieder in den Abgrund zurückzuführen. Adolf Hitler ist ein Verteidiger des Friedens, des Friedens für Deutschland und des Friedens für die Welt.

Gauleiter Bohle stellte in seiner Eigenschaft als Chef der Auslandsorganisation im Außenamt dem ständigen Staatssekretär des Außenamtes Sir Robert Vansittart am Freitagvormittag einen Besuch ab. Anschließend hatte der Gauleiter eine Unterredung mit dem englischen Politiker Winston Churchill.

**Der Führer fährt nach Italien**

Einladung des Duce angenommen.

Während seiner Anwesenheit in Deutschland hat der Duce den Führer in außerordentlich liebenswürdiger Weise eingeladen, seinen Besuch zu erwideren. Wie die Nationalsozialistische Partekorrespondenz hierzu erfährt, hat der Führer freudig zugesagt.

Nach dem Triumph und dem Jubel, mit dem Rom am Donnerstagabend den Duce empfangen und bei dieser Gelegenheit auch der italienisch-deutschen Freundschaft gehuldigt hat, spricht man in der Öffentlichkeit mit der größten Lebhaftigkeit über den vorgesehenen Gegenbesuch des Führers in Italien. Die Nachricht von der Einladung des Führers durch Mussolini und von der Zusage Adolf Hitlers wird in der italienischen Presse in großer Aufmachung auf der ersten Seite wiedergegeben. Sie hat in allen Kreisen die freudigste Genugtuung hervorgerufen.

**Der Führer eröffnet am Dienstag das WhW 1937/38**

Berlin, 1. Oktober.

Das Winterhilfswerk 1937/38 wird am Dienstag, dem 5. Oktober, durch den Führer und Reichsanzler in der Deutschlandhalle eröffnet. Die Kundgebung wird durch den stellvertretenden Gauleiter und Staatsrat Görlicher eingeleitet. Reichsminister Dr. Goebbels erstattet dann den Rechenschaftsbericht des abgeschlossenen Winterhilfswerkes 1936/37. Alle deutschen Sender werden die Veranstaltung übertragen.

# Neue Zuspitzung in Palästina

Araber-Ausschüsse für ungesetzlich erklärt — Neuer Aufruhr befürchtet

Jerusalem, 1. Oktober.

Nach der Ermordung von drei englischen Polizeibeamten und den anschließenden Massenverhaftungen unter der arabischen Bevölkerung hat die Lage in Palästina am Freitag durch eine überraschende Maßnahme des britischen Kommissars eine neue gefährliche Zuspitzung erfahren. In einer Verlautbarung des englischen Kolonialministeriums, die in Jerusalem und London veröffentlicht wurde, wird amtlich bekanntgegeben, daß der arabische Vollzugsausschuss und alle übrigen arabischen Nationalausschüsse in Palästina als ungesetzlich erklärt und verboten worden sind.

Ferner wird mitgeteilt, daß gegen fünf führende arabische Persönlichkeiten Haftbefehle erlassen worden seien; sie sollen nach ihrer Festnahme außer Landes gebracht werden. Zwei Mitglieder der arabischen Volksvertretung, der Bürgermeister von Jerusalem, Khalidi, und der Sekretär des Vollzugsausschusses, Juad Saba, sind bereits verhaftet worden. Gleichzeitig wurde der Großmufti von Jerusalem seines Amtes als Präsident des Obersten mohammedanischen Rates entthoben. Die verhafteten Araberführer wurden bereits in Haifa an Bord des englischen Kreuzers „Sussex“ gebracht, der sie nach der Inselgruppe der Seychellen im Indischen Ozean zur Verbannung transportieren soll.

Verschiedene Araberführer sind nicht mehr zu Hause angetroffen worden, und alle Grenzübergänge haben daraufhin verstärkte Überwachung erhalten. So ist auch der Präsident der Arabischen Bank, Hilmi Pascha, der zugleich die Finanzen des Arabischen Vollzugsausschusses geleitet hat, verschwunden. Der Direktor der Bank konnte jedoch verhaftet werden, er verzweigt aber jede Auskunft.

Da man ständig neue Aufenthalte der Araber befürchtet, liegen Militär und Polizei in höchster Alarmbereitschaft. Palästina hat wieder kriegerisches Aussehen erhalten.

In Jerusalem herrschte bereits am Freitag in den frühen Morgenstunden eine politische Hochspannung, die die schwermiegendsten Ereignisse befürchten läßt. Hunderte von Soldaten umgeben die heiligen Stätten, wo anlässlich des

mohammedanischen Feiertages unter der Führung des Großmuftis Tausende von Arabern zu den traditionellen Freitagsgebeten versammelt sind.

## Vor weiteren Verhaftungen

Erste Beurteilung der Lage.

London, 2. Oktober.

Die drastischen Maßnahmen, die die englische Verwaltung gegen die Araber Palästinas ergriffen hat, beschäftigen die Öffentlichkeit in starkem Maße. Denn die Maßnahmen zeigen, daß ein Friede in Palästina doch nicht so ohne weiteres möglich ist, wie man das in London gehofft hatte.

Die „Times“ hebt hervor, daß in der jüngsten Zeit verschiedene Angehörige Araber von Terroristen getötet oder angegriffen wurden. Alle diese Männer seien Gegner des Mufti gewesen. Das Blatt glaubt weiter, daß mit der Abschaffung auch der Einfluß des Mufti erschüttert sein werde. Er habe zwei hohe Amtsräte und die Kontrolle über einen Fonds von 67 000 Pfund jährlich verloren, dazu das Recht der Ernennung von 1500 Geistlichen, die seine Politik zu predigen hätten.

„Press Association“ betont, daß die Maßnahmen zur Unterdrückung eines organisierten Terrors erst nach voller Zustimmung durch die englische Regierung ergriffen würden.

„Daily Telegraph“ meldet, man halte es in Jerusalem für richtig, daß die Regierung des Mufti nicht verhaftet und ausgewiesen habe, weil er sonst in den Augen seiner Anhänger nur zum Märtyrer gestempelt worden wäre.

Der sozialdemokratische „Daily Herald“ glaubt, daß Damaskus jetzt zum Mittelpunkt der arabischen Organisationen werden dürfte.

Der politische Korrespondent der „Daily Mail“ hält weitere Verhaftungen in Palästina für möglich. Das englische Kabinett habe mit seinen Anweisungen erkennen lassen, daß die britische Autorität unter allen Umständen aufrechterhalten werden müsse.

Die „News Chronicle“ meint, daß die Maßnahmen gegen die Araber zeigten, wie ernst britische Stellen die Lage in Palästina urteilten.

# Kampf um das Kreuz von Covadonga

Der asturische Wallfahrtsort in nationalen Händen — Der nationale Heeresbericht vom Freitag

Salamanca, 2. Oktober.

Im nationalen Heeresbericht vom Freitag heißt es:

**Asturien:** An der Ostfront besetzen unsere Truppen das Dorf El Labra und die Höhen im Norden dieses Ortes, ferner die feindlichen Stellungen zwischen Lieranza und Ribadesella auf dem rechten Ufer des Sella-Flusses, drei Ortschaften an der Straße Ribadesella-Arriondas-Oviedo und die Höhen im Südosten von Utrera.

Ein heftiger Kampf entbrannte um den Wallfahrtsort Covadonga. Nach erbittertem Widerstand der Bolschewisten gelang es den Nationalen, das Kreuz von Covadonga, die Basilika, das Kloster und schließlich das Dorf selbst zu besetzen. Am heftigsten umkämpft war das Kreuz von Covadonga.

An der Westfront dauert das Infanterie- und Artilleriefeuer an.

**Leon:** Eine unserer Kolonnen setzte ihren Vormarsch bis zur Linie La Brana-Arregiles-Tolibia fort. Der Gegner hat das Dorf Tolibia Abajo vor seiner Flucht in Brand gestellt. Eine andere Kolonne ging von der Linie Puerto Ventaniella-Monte de Torcoa bis zu einer Höhe beim Gehöft Ventaniella vor und besetzte ferner die Berge im Norden von Tarna sowie die Höhen im Norden von Majada Negra. Andere Streitkräfte marschierten auf Pena Agujas und das Lago-Berge zu.

**Aragon:** Feindliche Angriffe wurden unter starken Verlusten für die Bolschewisten zurückgeschlagen.

**Luz:** Am Donnerstag schossen unsere Flieger im Luftkampf bei Gijon ein feindliches Jagdflugzeug ab. Am Freitag wurde im Luftkampf wiederum ein feindliches zweimotoriges Flugzeug bei Guen de Todos abgeschossen.

## Die Nichteinmischung

Eingeborene aus Französisch-Marokko auf Seiten der spanischen Bolschewisten

Paris, 2. Oktober.

Die „Action française“ stützt sich auf eine nationalspanische Meldung, wonach die Truppen General Francos bei ihrem Vormarsch in der Gegend von Zuera (Aragon) auf afrikani-

## Putschpläne der bolschewistischen Flüchtlinge in Frankreich

Paris, 2. Oktober.

Der Sonderberichterstatter des „Jour“ meldet aus St. Jean de Luz, daß unter den etwa 2000 sowjetischen Flüchtlingen, die sich in der dortigen Gegend aufhalten, wegen der von der französischen Regierung angeordneten Maßnahmen lebhafte „Beunruhigung“ herrsche. Man spreche bereits von einer Aufstandsbemühung, und schon jetzt zeichneten sich sehr deutlich gewisse Bestrebungen ab, die auf eine solche Entwicklung hindeuten. Die letzten Beschlüsse der französischen Regierung könnten möglicherweise diejenigen sowjetischen Putsch in dem französischen Großland noch beschleunigen.

## Sowjetflottentreffen abgesetzt

Neuerstellvertretender Kriegskommissar

London, 1. Oktober.

Wie „Daily Telegraph“ aus Moskau berichtet, ist der Oberbefehlshaber der sowjetischen Flotte, Admiral Orlow, plötzlich seines Amtes entthoben worden. Zu seinem Nachfolger wurde der Oberbefehlshaber der sowjetischen Fernost-Flotte, Admiral Biskow, ernannt. Der Grund für diese plötzliche Amtsenthebung Orlows ist nicht bekanntgegeben worden. Admiral Orlow durfte der Reinigungsaktion innerhalb des sowjetischen Heeres und der Flotte zum Opfer gefallen sein.

Der Armeekommissar zweiten Ranges, Smirnow, ist, wie die Taz meldet, zum Stellvertretenden Kriegskommissar ernannt worden.

# Bon „Shivas Tempel“ zu „Wotans Thron“

Was wir im Grand Canyon erlebten

Washington, Ende September.

Wie mitgeteilt, brach kürzlich eine Expedition des Naturwissenschaftlichen Museums in Washington zum „Shiva-Tempel“, einem um seiner seltsamen Form willen also benannten und noch von keinem menschlichen Fuß je betretenen Hochplateau, im Grand Canyon auf. Nunmehr liegen die ersten Berichte dieser Expedition vor.

Als die dreizehn Kampfgefährten Dr. Harold E. Anthonyms, des Direktors des Amerikanischen Museums für Naturgeschichte in Washington und Leiters der Expedition zum „Shiva-Tempel“, völlig erstaunt und erschöpft zurückkehrten, nachdem sie die Höhe bezwungen, konnten sie nur noch mitteilen: „Alles war anders als wir erwarteten. Die Überraschungen, die wie in einem „verlorenen Paradies“ vorkanden, waren so gewaltig, daß Dr. Anthony sich entschlossen hat, zurückzubleiben.“ Dann fielen sie in Schlaf, und erst nach vierzehnstündiger Ruhe konnten sie nähere Mitteilungen geben.

**Was man erwartet hatte . . .**

Grand Canyon, jenes Riesenrevier im Staate Arizona, ist ja von jeher das „Wunderreich Amerikas“ gewesen. Diese endlosen, zerklüfteten Weiten bergen in ihren Höhlen und Spalten, auf ihren Gipfeln und in den zerklüfteten Tälern, durch die der Colorado sich wälzt, mehr Geheimnisse der Natur und Berichte über ihr Werden durch die Jahrtausenden, als irgend ein Museum dieser Erde zu vereinigen vermöchte.

Hier gibt es Stellen, von denen die Geologen annehmen, daß sie fast noch so erhalten sind wie vor jenen Jahrtausenden, da die Erde existierte. In anderen Orten wieder glaubt man Spuren eines Einbruchs des Pazifischen Ozeans zu erkennen. Riesige Mammutskelette berichten von animalischem Leben vor Jahrtausenden, und Spuren menschlicher Siedlung deuten an, daß hier eine kultivierte Rasse lebte, als die Bewohner Europas noch primitive Urmenschen waren.

Heute führt eine Fremdenstraße dicht heran bis an dies rotglänzende, zerklüftete Gebiet, in dem jede Spalte, jede Krümmung Geschichte zu verbergen scheint. Jeder Schritt aber ab von diesem mühsam gebahnten Weg ist ein Wagnis, denn die Felsen des Canyons stellen Anforderungen, denen gegenüber schon manch führer Alpinist versagte.

Unbezwungen bisher ragte der „Shiva-Tempel“ und der „Thron Wotans“. Und gerade deshalb versprach sich die Wissenschaft von diesen Plateaus wahre Wunder. Ohne Zweifel waren sie viele Jahrtausende abgeschnitten von der gesamten Welt — was hier also noch lebte, mußte das Sein in grauer Vorzeit verkörpern. Und nun ist der Shiva-Tempel besiegt!

... und was man fand!

Die größte Sensation, die die dreizehn Weggefährten Dr. Anthonyms nach ihrer Rückkehr den harrenden Wissenschaftlern mitteilen konnten, besteht in der Tatsache, daß man auf den Höhen zwar Mäuse und Steppenmöuse erlegen konnte, aber — keine Spur von Wasser war zu entdecken. Die teils gefangen, teils erlegten Tiere weichen von den bisher bekannten Spezialarten dieser Rasse beträchtlich ab. Dr. Anthony sieht zu der Annahme, daß hier oben im Shiva-Tempel die einzigen Säugetiere der Welt leben, die monatlich existieren können, ohne Flüssigkeit zu sich zu nehmen oder sich mit jenen geringen Flüssigkeitsmengen begnügen, die die Pflanzen usw. enthalten.

Die zweite Überraschung bestand darin, daß man hier oben Spuren menschlichen Lebens aus grauer Vorzeit entdeckte: Messer sind gefunden worden, die aus dem Steinzeitalter zu stammen scheinen. Einmal also muß eine Landbrücke das Shiva-Plateau mit den anderen Distrikten des Grand Canyon verbunden haben.

Diese beiden wissenschaftlich hochbedeutenden Tatsachen konnten schon die Mitarbeiter Dr. Anthonyms berichten, obgleich sie kaum 24 Stunden mit ihm in jener einsamen Höhe, die auch als „das verlorene Paradies“ bezeichnet wird, ausgeharrt hatten. Aber tagelang arbeitet nun Dr. Anthony allein auf jenem Plateau. Zur Stunde weiß noch niemand, welche weiteren Funde Dr. Anthony macht.

**„Eva“ im Flugzeug**

Einsam wie Adam lebt Dr. Anthony nun im „verlorenen Paradies“. Doch jeden zweiten Tag erscheint auch ihm eine „Eva“: die bekannte amerikanische Sportfliegerin Amy Andrews überfliegt das Plateau und wirft mit einem hierfür speziell konstruierten Fallschirm Wasserbehälter und Proviant ab. Nur so ist Dr. Anthony das Ausharren auf jenem seit wohl 40 000 Jahren von jeder menschlichen Berührung abgeschnittenen Eiland möglich; denn wenn er auch den Hunger durch Jagdbeute zu stillen vermöchte, so würde doch der Durst ihn schon längst gezwungen haben, diese Höhen zu verlassen, die kein Tröpfchen Wasser zu bergen scheinen.

Mit Andrews berichtete, daß Dr. Anthony einen sehr frohen und gesunden Eindruck mache, als sie ihm vom Flugzeug aus zuwinkte, aber naturgemäß sei jede weitere Versöhnung unmöglich gewesen. Forscher und interessierte Laien, die sich am Rande des Grand Canyon versammelt haben, um als erste über die Ergebnisse der Expedition authentischen Bericht zu erhalten, werden sich also noch gebürdigen müssen, bis Dr. Anthony endlich seine selbstgewählte Verbannung aufgibt, um zurückzukehren mit einer „Beute“, die möglicherweise richtungsweisend werden kann für die Forstarbeit vieler Jahre.



**Alles für meine Mitmenschen**

sagte Pfarrer Kneipp. Darum ist alles, was er riet und empfahl, jedem, arm wie reich, zugänglich. Wasser, frische Luft, gesunde Nahrung und der echte

**Kneipp Malzkaffee!**

**Sieben Tote bei einem Kraftwagenunglück in Finnland**

Helsinki.

Ein schweres Kraftwagenunglück ereignete sich am Freitag abend bei Salo, einem Marktstädtchen im Südwesten Finlands. Dort stürzte ein vollbesetzter Kraftwagen vom Weg in einen Fluß. Sieben Personen kamen in den Fluten um, zwei wurden schwer verletzt geborgen.

**Das Pech des Fahrraddiebes**

Pech hatte in Rostock ein Fahrraddieb, dem unmittelbar nach dem Diebstahl ein großer Hund vor das Fahrrad gelaufen war, so daß der Radfahrer stürzte und stark blutende Verletzungen erlitt. Hilfreiche Passanten wollten ihm bei der Anlegung eines Notverbandes behilflich sein. Er erklärte aber bescheiden, daß er in der Nähe wohne und daß er sich in seiner Wohnung auch gleich das Blut abwaschen könnte. So hinkte er davon. Kaum war er jedoch verschwunden, als auf einmal der rechtmäßige Besitzer des Fahrrades erschien und sein Eigentum wieder in Empfang nehmen konnte.

## Eine Berichtigung der Staroste

Von der Posener Stadtstaroste erhalten wir das folgende Schreiben:

„Im Zusammenhang mit dem Artikel „Ein neuer Schlag gegen die deutsche Schule in Oberschlesien“, der im „Posener Tageblatt“ Nr. 210 vom 14. September veröffentlicht wurde, bitte ich auf Grund des § 11 des Pressegelezes um Veröffentlichung der folgenden Berichtigung, und zwar in der nächsten Ausgabe des Blattes und in deutscher Übersetzung:

Es ist nicht wahr, daß es deutsche Schulen gegeben habe, in denen bei den diesjährigen, von der Schulabteilung der Wojewodschaft abgehaltenen Prüfungen kein Kind die Sprachprüfung bestanden hat, dagegen ist wahr, daß in jeder Schule, in der eine Prüfung stattfand, alle Kinder, deren Muttersprache tatsächlich die deutsche Sprache ist, die Prüfung mit positivem Ergebnis bestanden haben.

Stadtstarost  
Mgr. Glodowski.

## Bed konfisierte in Wien

Auf der Rückreise aus Venedig hatte Außenminister Beck eine längere Besprechung mit dem Staatssekretär des Außenamtes, Dr. Schmidt. Gegenstand der Besprechung soll die europäische Lage im allgemeinen und sodann das österreichisch-polnische Kulturoabkommen gewesen sein, dessen Text jetzt formuliert wird.

und ein schönes Verständnis für die großen Mühen und kleinen Freuden des Lebens eigen ist, so daß man ihn als Nachfahr von L. Richter und Hans Thoma bezeichnen kann. In Herrsching am Ammersee formt Prof. Wilhelm Krieger aus Freude am Lebendigen mit seltener Schöpferkraft seine Tierplastiken, besonders Raubvögel, fundig der seltenen Kunst des Weinglassens, so daß alle seine Vereinfachungen Stil haben. In Thomas Baumgartner tritt uns ein Maler des Volkes entgegen, der an Leibl erinnert; sein Bildnis des alten Wildschützen, des „Bayerischen Hiasl mit seinem Buben“ war 1932 auf der großen Kunstaustellung in München zu sehen. Die Oesterreicherin Norbertine von Brezler-Roth ist für ihre Darstellungen aus der Tierwelt, in denen sie als Vertilkerin der Schönheit und Anmut des Tieres wie auch seiner Hilfslosigkeit auftritt, in ihrem Vaterlande dreimal mit dem Staatspreis ausgezeichnet worden; auch in London und New York hat sie reiche Anerkennung gefunden.

Nicht minder findet das neue Deutschland im Hausschuh lebhafte Widerhall. Auf den Nationalen Feiertag am 1. Mai weist der Holzschnitt „Hochhof“ von Karl Freitag hin; den Muttertag im selben Monat feiern Anton Schmid und Hans Tomaszewski mit zarten und lieben Worten; der Bedeutung der Familie wird der Artikel „Kleine Familie“ gerecht, der uns von der deutschen Sippensanzlei in der schleswig-holsteinischen Stadt Heide berichtet; auch der Ausbildung des deutschen Offizierstandes in den vier neuen deutschen Kriegsschulen ist gedacht; mancherlei Beiträge, z. B. Haushalt-Geräte aus heimischen Werkstoffen berichten, was die Technik zum Gelingen des zweiten Vierjahresplanes beizutragen vermag. Damit sind wir bereits ins „Reich der Frau“ eingetreten. Die Fülle der hier einschlägigen Artikel (Modesthau, Handarbeiten, Küchenrezepte, praktische Ratshilfe für die Befestigung des Gartens und für Krankheitsfälle, Besprechung von zwölf Frauenberufen) ist so groß, daß der Hausschuh geradezu eine Hausfrauenzeitschrift genannt werden könnte.

Im Ausblick auf den neuen Jahrgang verspricht die Schriftleitung zunächst den spannenden Roman „Schloß Ritter“, was uns Posener ganz heimatlich anmutet. Neben der Reihe „Deutsche Städte“ soll in jedem zweiten Heft ein frisch und lebendig geschriebener Aufsatz über große deutsche Musiker erscheinen mit Joh. Sebastian Bach an der Spitze. Vergessene deutsche Dichter sollen mit Proben aus ihren Werken der Gegenwart wieder nahegebracht werden. Die Weltbilderbuch wird durch Beigabe eines mehrseitigen Textes bereichert und eine weitere Spalte „Neue Filme“ eingerichtet. Die humoristische Figur „Doktor Theodor“, die schon im vorigen Jahrgang die Leser belustigt hat, wird diesmal eine Weltreise antreten, auf der sein erfundener Kopf auf manche Probe gestellt wird.

## Deutscher Hausschuh\*)

Von Domherrn Dr. Steuer.

„Ich kann es nicht leiden, wenn man geringhschäzig oder verächtlich von der Welt und ihren Werten redet. Wir sind mit unserem ganzen leiblichen und seelischen Sein und Wirken auf diesen Erdboden gestellt; wenn wir zweimal vierundzwanzig Stunden nichts zu essen und zu trinken befämen, wäre es mit unseren idealsten Gedankenflügen und schönsten Gefühlen vorbei.“ Und doch können wir ohne solchen Höhenflug nicht auskommen. Wollten wir nur darauf ausgeben, ein behagliches Leben uns zu sichern, würden wir bald in unserm Inneren unbeschiedigt bleiben. Selbst die Vollendung einer mit viel geistiger Anstrengung verbundenen Arbeit vermag uns nur vorübergehend zu befriedigen. Bald wird ein neues Ziel vor den Augen stehen und uns anregen, ihm nachzujagen. Es gehört eben zu unserer tiefsten Wesensbestimmung, auf Erdern hungrig zu bleiben, damit wir nicht befriedigt hinlegen, als hätten wir unser Ziel erreicht.“ Mit diesen Gedanken von Alfons Heilmann, dem gedankenvollen Verfasser der monatlichen Beiträge „Stund der Belebung“ ist der Gründungsmitglied der Zeitschrift klar gekennzeichnet; sie steht fest auf dem Boden der Wirklichkeit, hält aber stets die Schnur ihrer Leser, die die stattliche Zahl von 50 000 erreichen, auf die Ideale des Wahrs, Guten und Schönen gerichtet.

Das zeigt sich schon in der Auswahl des Erzählungskreises, der ja für gewöhnlich darüber entscheidet, ob der eine oder eine andere Zeitschrift groß oder klein ist. Da ist zunächst der durch alle zwölf Hefte sich hinziehende Hauptroman von Heinrich Heinenberg: Was geht vor auf Isselfborn? ein Reichsgraf verlaufen an außerdeutsche Kunstliebhaber aus den Prunkräumen seines Schlosses alte Möbel und Gobelins, die jedoch in Wahrheit heimlich hergestellt Nachahmungen sind. Einen noch größeren Reiz als diese wie ein Kriminalroman anmutende Erzählung besitzen die vielen Kurzgeschichten aus den Höhen und Tiefen des Lebens, die oft erfrüttend in ihrer Tragik, immer eine geheime Saite im Herzen des Lesers erklingen lassen. — Eine besondere Freude machen einem in der Zeit der Passionswirigkeiten die Berichte über Land und Leute jenseits unserer Grenzen. Soll man es dem Artikel „Verwunschenes Niederschlesien“ wirklich glauben, daß anno 1913 aus

dem Westen des Reiches Leute zur Jahrhundertausstellung nach Breslau kamen, die sich vorlängshalber einen polnischen Sprachführer misbrachten, da sie meinten, mit Deutsch allein käme man in Schlesiens Hauptstadt nicht durch, und daß viele glaubten, hinter dem Riesengebirge liege schon das oberschlesische Grenzgebiet, obwohl von der Schneekoppe bis Beuthen immerhin an die 300 Kilometer zu wandern sind! Wer hat fernerhin, um nur Unbekanntes zu erwähnen, etwas vom Stift Island, dem waldrichen Bauernland im Nordosten der Oberpfalz, mit seiner prunkvollen Kirche in Waldsassen, dem prächtigsten Innenausbau des süddeutschen Barock, gehört? In seiner Nähe liegt Konnersreuth, die Heimat der stigmatisierten Therese Neumann, und im Süden davon erstreckt sich östlich der Bahnlinie Hof-Regensburg die Bayerische Ostmark, die vom neuen Deutschland seit 1933 in vorbildlicher Weise betreut wird, um seinen Lebensraum nutzbar zu machen und seiner Porzellan-Industrie Absatzgebiete zu gewinnen. Unbekannt ist sicherlich den meisten auch das von dünnen Mooren umgrenzte, von Oldenburg aus gen Norden sich hinziehende Almeland mit seiner einzigartigen bis in die Steinzeit zurückreichenden Bauernkultur und das im Norden von Bremen liegenden Teufelsmoor, dessen Bewohner gar mühselig das tägliche Brot sich erarbeiten müssen. Ganz überrascht läßt man des Weiteren, daß das französische Kriegsministerium auf deutschem Boden Gründelst hat, nämlich das Flecken Erbach im Schwarzwald, wo dem dort 1675 gefallenen Marschall Trenck ein Denkmal gesetzt worden ist. Nur wenige mögen auch von der seit mehreren Menschenaltern zu Erbach im Odenwald bestehenden Elsenbeinschnitzerei-Schule etwas wissen noch auch davon, daß zu Laubach im Vogelsberg ein altherauschendes Rechtsdenkmal erhalten geblieben ist; die dortige Blasiusgesellschaft bewirtschaftet nämlich noch immer ihren Bodenbesitz gemeinsam; alljährlich werden am Blasiusfest die 15 Weideteile unter ihre Mitglieder verlost; auch ist sie noch im Besitz einer uralten Gauerbshaftslade. Erwähnt seien nur noch die prächtigen Städtebilder von Leipzig und Lübeck, die beide in ihren Namen an slavische Siedlungen erinnern, von Münster, Düsseldorf und Budapest, die Beschreibungen des Mainzer Doms, des Halberstädter Domschakés, der malerischen Klöster Serbiens und die schöne illustrierte Übersichtskarte der deutschen Heilbäder.

Was hört man von der Kunst im deutschen Hausschuh? Sie ist sein besonderer Stolz; in ihr will er seiner anderen Zeitschriften nachstehen; von ihr spricht jedes Heft mit seinem Bilderschmuck. Gern macht er auch auf neue Talente aufmerksam. So lernen wir den in Berlin lebenden, aus Schweinfurt stammenden Maler-Romantiker Georg Ehming kennen, dem eht deutsches Volks- und Naturempfinden

\*) Illustrierte Familienmonatsschrift mit „Reich der Frau“. Verlag Kösel-Pustet, München. Herausgeber Maximilian Quenel, 63. Jahrgang, 1936/37. 19 Zl. Bestellungen nimmt entgegen das Caritas-Sekretariat, Poznan, Aleja Marszałka 25.

# Wurde Gabriel Szakats vergiftet?

Im Rochus-Spital in Budapest starb vor einigen Wochen der Ingenieur G. Szakats, eine der interessantesten, aber auch geheimnisvollsten Persönlichkeiten Ungarns. Da sein Tod unter sehr mysteriösen Umständen erfolgte, hat die Behörde die Obduktion angeordnet und eine umfangreiche Untersuchung eingeleitet.

Als im August des Jahres 1914 der Weltkrieg ausbrach, diente bei einem ungarischen Artillerie-Regiment ein junger Leutnant, der schon lange vorher die Aufmerksamkeit seiner Vorgesetzten auf sich gezogen hatte. Bekanntlich ist die Artillerie eine Waffengattung, die von ihren Soldaten nicht nur Entschlossenheit und Mut verlangt, sondern auch gediegene technische und mathematische Kenntnisse. Die Ballistik, wie man die Wissenschaft von der Flugbahn geschossener Körper nennt, gibt den Jüngern der heiligen Barbara manche schwere Müß zu knallen, und darum befanden und befinden sich unter dem Offizierskorps der Artillerie immer die technisch bestücktesten Köpfe des ganzen Heeres. Der Artillerieleutnant Szakats gehörte entschieden zu ihnen, und die Kunde davon war schon bis zum Generalstab vorgedrungen, wo man von dem jungen Offizier allenthaler erwartete mochte. Seine Kameraden prophezeiten ihm eine rasche und glänzende Karriere, und der zwanzigjährige wurde darum scherhaftweise schon mit „Exzellenz“ (womit man ihm den hohen Generalsrang andichtete) angeredet. Nun regierte aber Mars die Stunde, und Szakats zog mit seiner Batterie nach Galizien, um den Russeneinbruch abwehren zu helfen.

richtet. Hier sollte er, befreit vom Truppen-dienst, erfunden und konstruieren können. Man stellte ihm keine besonderen Aufgaben, sondern man erwartete von dem jungen Offizier die Planung jener Abwehr- und Angriffsmittel, die er als Praktiker der Front für geeignet hielt.

## Die furchtbarste Waffe des Weltkrieges

Um Weihnachten des genannten Jahres hielt Gabriel Szakats in dem für ihn errichteten Institut seinen Einzug. Er verschmähte es, gelehrte Mitarbeiter um sich zu versammeln; er arbeitete lediglich mit ein paar guten Fachleuten aus der Metallbranche, denen es aber schleierhaft blieb, was der Herr Oberleutnant mit all den bestellten Kästen, Kesseln, Schrauben usw. anfangen wollte. Was er sonst noch bedurfte, lieferten ihm die Universitätsinstitute der Hauptstadt: chemische und physikalische Untersuchungen und Gutachten, fachgelehrte Ratsschläge und Aufschlüsse. Selbst die Budapester Professoren wußten aber nicht, wo Szakats hinauswollte. Das wußte tatsächlich nur er allein, und eine Mauer des tiefsten Geheimnisses umgab seine Tätigkeit. Und so vergingen etliche Monate...

Längst waren inzwischen die Fronten des Krieges erstarrt. Aus dem Bewegungskrieg war der Stellungskrieg geworden; die Heere und ihre Führer mußten umlernen, und nur ein Gedanke beherrschte die Generalstäbe: wie kommen wir aus der Erfüllung heraus, wie können wir den Gegner schlagen? Deshalb wurde der Ruf nach neuen Waffen, nach neuen Kampfmethoden und nach neuer Taktik immer stärker.

ment „Friedensvertrag“ noch das infernalische Dokument „Auslieferungsliste der Kriegsverbrecher“ gesellten, vergaßen sie nicht darauf, auf sie den Namen Gabriel Szakats zu setzen. So sollte nach dem Willen der Entente der Erfinder des Flammenwerfers als Gefangener ausgeliefert werden. Der einmüttige Protest des deutschen Volkes hat diese Auslieferungsliste rasch zu einem Fehen Papier gemacht!

## Vom Krieg zum Frieden

Die ungarische Regierung ernannte Szakats zum Regierungsrat und gab ihm weiterhin Gelegenheit, seine Fähigkeiten zum Wohle des Landes zu verwenden, im Dienste des Fried-

### Pianisten von Welt urteilen begeistert über

### Sommerfeld-Pianos und Flügel Gelegenheitskäufe in allen Preislagen.

Jahreklager Poznań, 27. Gednia 15.

lichen Aufbaus. Der erfahrene Erfinder von Kampfmitteln wandte sich mit der ihm eigenen Energie der für Ungarn wichtigen Landwirtschaft zu und erfand eine große Zahl neuer landwirtschaftlicher Maschinen und sonstiger Hilfsgeräte. Unter anderem einen neuen Motorflug, Sä- und Mähdreschen usw. Bis heute gelangen ihm so über 300 technische Neuerungen und Verbesserungen!

Es gehört zur Christenpflicht, einen komischen Seitensprung dieses Erfinders zu berichten. In den ersten Nachkriegsjahren, als Szakats über sehr große Vermögen verfügte, schloß er in einem Unfall von Verärgerung die Türen seines Büros und ging — als Theaterdirektor nach Deutschland. In einer kleinen Provinzstadt des Ostens erwarb er in den Inflationsjahren ein Theater und hatte dort den Ehregeiz, ungarische Klassiker zu spielen. Das Publikum versagte ihm aber die Gefolgschaft, und so mußte der Theaterunternehmer Szakats — unter Verlust ansehnlicher Mittel — wieder dorthin zurückkehren, wohin er auch gehörte: in die Erfindersstube!

Dieses Zwischenpiel hatte, außer dem erwähnten Geldverlust, zur Folge, daß er sich aufs neue in große Pläne stürzte. Schweigend und bescheiden, wie er war, ahnte davon die Oeffentlichkeit nichts oder nur sehr wenig, und so konnte es geschehen, daß der noch vor wenigen Jahren berühmte bald zu den gänzlich Vergessenen gehörte. Wer hätte auch in dem unscheinbaren und sehr schlicht gekleideten Herrn, der in einem kleinen Hotel der Budapester Innenstadt wohnte, den Erfinder des Flammenwerfers gesehen? Selbst die Hotelangestellten hatten davon keine Ahnung, sie möchten sich wohl über den seltenen Kauf wundern, der sehr sparsam lebt, aber trotzdem eine kostspielige Passion hatte: die teuersten Havannazigarren zu rauchen! Er hatte nur einen ganz engen Bekanntenkreis, korrespondierte viel mit dem Ausland und empfing von Zeit zu Zeit auch ausländische Besuche, mit denen er im Hotelzimmer Besprechungen abhielt. Das war aber auch alles, was über Herrn Gabriel Szakats bekannt war.

**Heirat.** Junger Gutsbesitzer, mit Haus in Krakau, elegante Erscheinung, Herzensbildung, sucht vermögensloses Mädchen zu heiraten. Bedingung: Wegen Sparsamkeit und elegantem Auftreten Benützung der ausgiebigen Schuhpasta Erdal. Das Geheimnis: Wenig Erdal-Pasta aber mit einem weichen Tuch auf Hochglanz nachpolieren.

lichkeit nichts oder nur sehr wenig, und so konnte es geschehen, daß der noch vor wenigen Jahren berühmte bald zu den gänzlich Vergessenen gehörte. Wer hätte auch in dem unscheinbaren und sehr schlicht gekleideten Herrn, der in einem kleinen Hotel der Budapester Innenstadt wohnte, den Erfinder des Flammenwerfers gesehen? Selbst die Hotelangestellten hatten davon keine Ahnung, sie möchten sich wohl über den seltenen Kauf wundern, der sehr sparsam lebt, aber trotzdem eine kostspielige Passion hatte: die teuersten Havannazigarren zu rauchen! Er hatte nur einen ganz engen Bekanntenkreis, korrespondierte viel mit dem Ausland und empfing von Zeit zu Zeit auch ausländische Besuche, mit denen er im Hotelzimmer Besprechungen abhielt. Das war aber auch alles, was über Herrn Gabriel Szakats bekannt war.

## Am Abend des 15. Juli

An diesem Abend erhielt Szakats wieder den Besuch eines Ausländer, der unter einem rumänischen Namen und als Industrieller bezeichnet, in einem der ersten Budapester Hotels abgestiegen war. Die beiden Herren trafen sich gegen 9 Uhr abends in einem Konferenzzimmer und hielten bis gegen Mitternacht eine Besprechung ab, deren Inhalt und Verlauf bis heute unbekannt geblieben sind. Gegen 12.30 Uhr früh erreichte Szakats sein Hotel, wachte aber schon nach kurzer Zeit den Nachtpoiter und verlangte dringend nach einem Arzt. Als dieser erschien, war Szakats schon ohnmächtig, und so ordnete der Doktor die schleunige Überführung ins Rochus-Krankenhaus an. Dort wieder zu kurzem Bewußtsein gekommen, klagte er über heftige Magenschmerzen. Man pumpte seinen Magen leer und stellte die Diagnose: Magenvergiftung. Von welchem Gift aber diese plötzliche Erkrankung herrührte, konnte beim besten Willen nicht festgestellt werden. Szakats verfiel wieder in Ohnmacht, und es war unmöglich, ihn zum Sprechen zu bringen. Nach zwei Tagen tieffester Bewußtlosigkeit trat

## Orbis-Mitteilungen

Gesellschaftsreise des Verbandes für Pferdezucht in Poznań nach Königsberg und Ostpreußen zur Besichtigung der dortigen Gestüte.  
9.—15. Oktober 1937.

Anmeldungen: Reisebüro „Orbis“, Poznań, Plac Wolności 3.

eine Bauchfellentzündung auf, und am 18. Juli verstarb der Patient.

Die Leitung des Rochus-Spitals wußte nicht, was sie mit der Leiche anfangen sollte. Angehörige meldeten sich nicht, es blieb unbekannt, ob der Verstorbene Geld besessen hatte, und um ein Haar wäre Szakats in einem schlichten Armenbegräbnis zur letzten Ruhe bestattet worden. Da erschien — in allerleichter Minute — ein Freund des Verstorbenen. Sein Name ist Oberleutnant Árpád Barcag, und seine Aussagen versetzen nun die ungarische Oeffentlichkeit in eine sensationelle Stimmung. Barcag behauptet nämlich, daß sein Freund Szakats einem verbrecherischen Anschlag zum Opfer gefallen sei, der von ausländischen Spionen ins Werk gesetzt wurde, und zwar erklärt er folgendes: „Ich bin wohl der einzige Mensch, der von den Arbeiten und den Erfindungen Gabriel Szakats unterrichtet war. Seit Jahren arbeite ich an neuen kriegstechnischen Erfindungen, und ich weiß bestimmt, daß dies einem gewissen ausländischen Nachrichtendienst nicht unbekannt geblieben ist. Und von dieser Seite aus wurde auch der Giftmord, denn nur um einen solchen handelt es sich, inszeniert. Vor dem Untersuchungsrichter werde ich mich des Näheren aussprechen!“

Árpád Barcag ist Oberleutnant der Budapester Polizei, hat 30 Jahre im Kampfe gegen die Verbrennerwelt hinter sich, und darum müssen seine Aussagen ernstlich gewürdigt werden. Er war ferner über zwei Jahrzehnte mit Szakats aufs engste befreundet, und er deutete an, daß sich die letzten Arbeiten seines Freundes auf dem Gebiet der Strahlenforschung bewegten: „Szakats ist es gelungen, einen Apparat zu konstruieren, mit dem es möglich ist, biologische Vorgänge zu beeinflussen und unbedenkliche Sachen für das Auge durchdringen zu machen.“

Da wären wir also wieder bei den mysteriösen Todesstrahlen und bei den Nebel- und Wolfenaugen angelangt! Reichlich viel Phantasie haben wir in den letzten Jahren darüber gehört, und offen gestanden fällt es sehr schwer, da gläubigen Herzens aufzuhorchen. Wir wissen aber umgekehrt, daß ein hoher Offizier der Budapester Polizei nicht ohne weiteres Greuelmärchen vom Stapel läßt. Was in Wirklichkeit daran ist, wird vielleicht die Untersuchung klären. Im Arbeitszimmer des Erfinders fand man Fernseh- und Kurzwelengeräte, die berühmte Mappe aber, ohne die Szakats nicht gesehen werden konnte, ist verschwunden! Er hat sie nachweislich in der Unglücksnacht noch in sein Hotel zurückgebracht, und der zu ihm gerufene Arzt erinnert sich genau, daß diese Ledermappe noch auf dem Bett des Kranken lag. Oberleutnant Barcag sagt aus, daß sich darin wichtige Konstruktionspläne befanden. Wer ist nun jener Herr, mit dem Szakats an jenem Abend beisammen war? Mit welchen Stellen hat der Erfinder verhandelt? Was hat Szakats überhaupt erfunden? Und wurde er tatsächlich vergiftet? Das sind die Fragen, die heute die Budapester Behörden beschäftigen. Ob sie gelöst werden können, ist nach dem Stande der bisher getätigten Ermittlungen noch sehr zweifelhaft. Dem einzigen, der darüber Auskunft geben könnte, dem Erfinder des Flammenwerfers, Gabriel Szakats, hat der Tod die Lippen versiegelt!

## Soeben erschienen

der neue Jahrgang der beliebten Roman-Zeitschrift

## „Im traurlichen Heim“

das Unterhaltungsblatt für Haus und Familie

Der 13. Jahrgang wird durch 2 grosse Original-Romane „Der Doppelgänger von Hollywood“ von Otfried v. Haustein und „Der grosse Umweg“ von Sieglinde Sachsen eingeleitet. Dann folgen noch etwa 10 ebenso fesselnde Romane.

Es erscheinen monatlich 5 Hefte. Der Bezugspreis beträgt nur 40 Groschen je Heft frei Haus.

Jede Nummer umfasst 24 Seiten auf seinem Illustrationspapier.

Verlangen Sie Probenummern von der

KOSMOS G. m. b. H., Poznań,

Aleja Marszałka Piłsudskiego 25. Postscheckkonto: Poznań 207915.

Bestellungen nehmen auch die Ausgabenstellen und die Zeitungsfrauen des Posener Tageblattes und der Dt. Tageszeitung entgegen.



**Sorgsam**  
waschen heißt:  
die Wäsche der reinen Schicht

Hirsch Seife anvertrauen. Mit Schicht Hirsch Seife ständig gepflegte Wäsche vergilbt nicht und

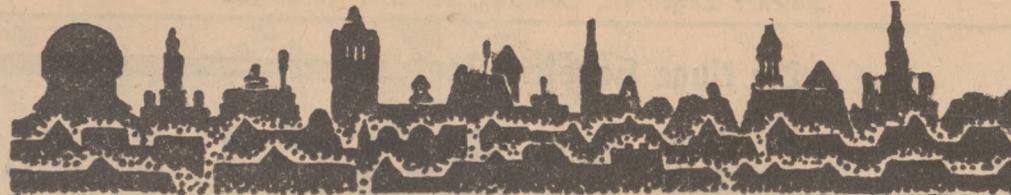
bleibt lange wie neu.

**SCHICHT**  
**HIRSCH SEIFE**  
wässt strahlend weiß!

Ein volles Jahr verging. Der bestückte und so gut qualifizierte Offizier war im namenlosen Heer der vielen Helden untergegangen, und im Honvedministerium in Budapest hatte man damals andere Sorgen, als sich um die Karriere eines bestimmten Leutnants zu kümmern. Da meldete sich — im September 1915 — Gabriel Szakats selbst. Er hatte bei dem vielen und oft so verzweifelten Abwehrschlachten, deren gewaltigste Stöße die Infanterie aushalten mußte, Gelegenheit, das öftmalige Verfolgen des in der l. u. f. Armee üblichen Maschinengewehrs zu beobachten, und sein Streben ging danach, diesen Nebelstand zu beseitigen. In seinen Ruhepausen sann und dachte er nach, zeichnete und konstruierte, und schließlich baute er sogar in einer Waffenmeisterei der Etappe einen neuen, verbesserten Typ, bei dem der Kardinalfehler des alten Gewehrs, wie vielen Ladehemmungen, auf ein Minimum reduziert wurde. In Hunderten von Versuchen und mit starker Beanspruchung probierte er sein Modell aus, und als er die Gewissheit hatte, damit etwas Besseres geschaffen zu haben, trat er mit seiner Erfindung an das Kriegsministerium heran. Die Herren in Budapest waren zwar etwas erstaunt, von einem einfachen Artillerieleutnant an die Verbesserung einer Infanteriewaffe gemahnt zu werden, aber der Wert dieser Neuerung war unter keinen Umständen zu übersehen. Und darum traf man umgehend Anstalten, das Szakatsche MG. zu fabrizieren und bei den Truppen einzuführen. Dass das während des Krieges und bei dem großen Bedarf an MGs nicht hundertprozentig durchgeführt werden konnte, versteht sich wohl von selbst!

Der Generalstab hatte somit einen neuen Beweis von den hervorragenden technischen Fähigkeiten des Leutnants Szakats erhalten, und darum wurde er gegen Ende des Jahres 1915 reklamiert und ihm in der Nähe der ungarischen Hauptstadt eine eigene Versuchsstation einge-

# Aus Stadt



## Stadt Posen

Sonnabend, den 2. Oktober

Sonntag: Sonnenaufgang 5.54, Sonnenuntergang 17.28; Mondaufgang 3.34, Monduntergang 16.15.

Wasserstand der Warthe am 2. Oktober + 0,14 Meter.

Wettervorhersage für Sonntag, den 3. Oktober: Fortdauer des vielfach nebligen Herbstwetters, nur zeitweise auflockernde Bewölkung; bei mäßigen östlichen Winden Temperaturen wenig verändert.

### Wichtige Fernsprechstellen

Fernamt 00, Auskunft 09, Aufsicht 49 28, Zeitanlagen 07, Rettungsbereitschaften 66 66 und 55 55, Diakonissenhaus 63 89.

### Deutsche Bühne Posen

Am Sonnabend, 2. Okt., und Mittwoch, 6. Okt., wird als Eröffnungsvorstellung das Lustspiel "Eine Frau wie Julia" gegeben.

### Teatr Wielki

Dienstag: "Julia" (Eröffnung der Spielzeit), Mittwoch: "Der Zigeunerbaron", Donnerstag: "Julia".

### Kinos:

Apollo: "Halka" (Poln.)  
Gwiazda: "Die diplomatische Frau"  
Metropolis: "Halka" (Poln.)  
Sfinks: "Folies Bergère"  
Stone: "Ein Filmstar wird geboren"  
Wiljone: "Schlafzettel" (Deutsch)

### Erlösedankfestabendfeier in der Matthäikirche

Der Kirchenchor St. Matthäi bereitet seiner Gemeinde unter Leitung von Herrn Kirchenältesten Kaufmann W. Kroll alljährlich die Freude einer liturgischen Feier am Abend des Erlösedankfestes. Auch in diesem Jahre findet diese Feier abends um 8 Uhr statt. Sie bringt eine Reihe Chor- und Wechselgejüngte mit der Gemeinde und verpricht jedem Besucher einen schönen Ausklang dieses uns so lieb gewordenen Tages. Die Tonstücke sind zum Teil dem Liederkreis der Psalmen, zum Teil dem reichen Schatz unseres Gesangbuches entnommen. Nach dem Gottesdienst ist, wie alljährlich, eine Abendmahlfeier.

Der Hinweis auf die schlichte und schöne Abendfeier sei vielen eine Einladung, sie zu besuchen. Für die Gemeinde ist sie auch deshalb wichtig, weil die Kirchensammlung beim Ausgang aus dem Gotteshaus am Abend immer ihrer umfangreichen Armenarbeit zugute kommt.

### Deutsche Bühne

Die Bühnenleitung teilt mit, daß die Eintagskarten zur heutigen Eröffnungsvorstellung in den Preislagen zu 2.80 und 2.— Stück im Vorverkauf bereits völlig vergriffen sind. Wir vermeilen auf die Wiederholung der Vorstellung am kommenden Mittwoch.

### Posener Handwerkerverein

Am Mittwoch nächster Woche findet um 8 Uhr abends im Deutschen Hause, Grobla 25, eine Monatsversammlung statt, auf der u. a. das 75. Stiftungsfest des Vereins besprochen werden soll. Es wird um pünktliches Erscheinen gebeten.

### Noch immer Sitzfreiheit im „Esplanade“

Die Angestellten des Kaffeehauses „Esplanade“ haben bisher das von ihnen selbst geschlossene Lokal noch nicht verlassen und haben auch die heutige Nacht dort verbracht. Die Angestellten haben beschlossen, das Lokal nicht eher zu räumen, bis sie das ihnen zustehende Geld erhalten haben. Vertreter des Magistrats wurden gebeten, ihnen die Schlüssel zu belassen, was auch zugesandt wurde. Im Laufe des gestrigen Nachmittags ist im Beisein von Vertretern des Arbeitsinspektors die Auszahlung der Rationen an die Angestellten erfolgt. Sie halten aber die Räume weiter besetzt, weil noch nicht die rückständigen Löhne ausgezahlt worden sind.

**Dienstjubiläum.** Am gestrigen Freitag beging der in weiten Kreisen bekannte Bürovorsteher des hiesigen Evangel. Konsistoriums, Obersekreter Ernst Kothe, sein 40jähriges Dienstjubiläum.

Original **Bleyle-Strick- und Wiener-Jersey-Kostüme**  
empfiehlt  
**S. Kaczmarek** jetzt ul. 27 Grudnia 10

## Deutsche Nothilfe

Von Kurt Eichstädt-Bromberg.

Als wir vor drei Jahren die deutschen Menschen vor allen in Posen und Pommerellen aufriefen, Mitglieder der deutschen Wohlfahrtsorganisationen zu werden, weil wir die Volksnot in sozialer Hinsicht nicht mehr mit ansehen konnten, da warnten die Pessimisten vor solchem kühnen Plan. Es kam aber ganz anders. Nicht Hunderte, sondern Tausende traten den Wohlfahrtsorganisationen bei und gaben freudig und gern ihren Beitrag für die Deutsche Nothilfe. Sehr bald erkannten sie, daß der furchtbaren Not gegenüber, — waren es doch fast 17 000 Notleidende allein in Posen und Pommerellen, — nur gemeinsamer Kraft ein sich helfen konnte.

Bon Anfang an stand fest, daß in diese Hilfe auch die andern Gebiete Polens, wo Deutsche siedelten, mit einbezogen werden müßten. Daher wurde das Statut des Wohlfahrtsdienstes von vornherein auf ganz Polen ausgedehnt. Zeigten sich doch in Łódź und in Oberschlesien so gewaltige Nöte, daß auch hier nur die staatlichen Hilfen nicht ausreichten, sondern durch private charitative Vereine ergänzt werden mußten. Wie es für uns Deutsche eine Selbstverständlichkeit war, durch pünktliche Steuerzahlung die sozialen Maßnahmen des Staates und der Städte finanziert zu helfen, so haben wir auch ebenso selbstverständlich unsere Spenden für die allgemeine polnische Winterhilfe gegeben, die den Arbeitslosen zugute kam. Aber alles das reichte nicht aus. Wir mußten uns selber helfen.

Jetzt stehen wir vor einem neuen Winter. Wir wünschen, daß ein großzügiges Arbeits-

beschaffungsprogramm von Seiten der Regierung besonders in Oberschlesien auch recht vielen Deutschen Arbeit und Brot bringt. Gleichzeitig aber wissen wir auch, daß mehrere zehntausend Alte und Arbeitsfähige und Kinder uns bleiben, denen der Staat nicht ausreichend helfen kann. Für sie muß die Volksgemeinschaft durch die Wohlfahrtsorganisationen eintreten.

Es erhebt sich die Frage, ob wir noch stark genug sind, um eine wirkliche Hilfe leisten zu können. Zweifellos sind wir ärmer geworden. Die Agrarreform hat unsern Besitzstand und unser Vermögen erheblich geschränkt. Die Ernte ist im allgemeinen 25 Prozent schlechter als im Vorjahr. Kaufmann und Handwerker leiden naturgemäß ebenfalls darunter.

Am meisten aber leiden unsere armen Volksgenossen unter der Teuerung. War die Unterstürzung bisher schon lärmig genug, jetzt kann man dafür noch weniger Brot, Kartoffel und Fett kaufen von der Kleidung abgesehen.

Hier steht eine harte Notwendigkeit vor uns. Wir müssen helfen. Daher müssen wir auch stark genug sein, um helfen zu können. Wie kann das trotz der allgemeinen Verarmung geschehen?

1. Auch der lehre deutsche Volksgenosse muß Mitglied der Wohlfahrtsorganisationen werden. Wir glauben, daß es noch Tausende gibt, die außerhalb unserer Reihen stehen.

2. Es muß als eine Ehrenpflicht gelten, seine Mitgliedsbeiträge für die Deutsche Nothilfe pünktlich und in voller Höhe zu

## und Land



gedroht man Aspirin.

**ASPIRIN**

Nur echt mit dem Bayer-Kreuz

leisten. Wir wollen nicht so viel von Opfern reden. Ganz wenige haben bisher geopfert, die meisten geben von ihrem Überfluss. Jetzt beginnt bald das Opfer.

3. Es bedarf eines verstärkten Werbeaufwandes. Jeder einzelne Volksgenosse muß die Nothilfe als Volkssache ansehen und bei Nachbarn und Freunden dafür werben. Keine Hochzeit, kein Geburtstag, kein Vereinsfest darf vorübergehen, wo nicht eine Spende für die Nothilfe erbetet wird.

Wir Deutsche im Auslande haben es seit Jahren gelernt, daß nicht hellauflodernde Begeisterung uns vorwärts bringt, sondern zäh gleichmäßige Arbeit. So soll es auch mit der Nothilfe sein. Wir sind uns klar geworden, daß wir bestimmte Geldsummen, Lebensmittel, Kohlen und Kleidung für unsere notleidenden Brüder brauchen, damit sie nicht umkommen, also muß das Erforderliche geschafft werden. Gemeinsam werden wir leben oder gemeinsam untergehen. Wir werden kämpfen und werden uns das Leben erobern. Unter der Parole: "Wir helfen uns selbst" gehen wir in den 4. Nothilfewinter hinein.

### Es gibt viele Mittel gegen Hämorrhoiden

der Erfolg der Kur ist entscheidend für den Wert des Heilmittels. Unusol-Hämorrhoidalzäpfchen "Goedecke" werden bei Hämorrhoiden angewandt. Unusol enthält keine schädlichen Bestandteile, die Anwendung ist einfach, nicht kostspielig und ohne Behinderung. Erhältlich in Apotheken. 12 Zäpfchen à 5,—, 6 Zäpfchen à 3,—.

"Salome", wahrscheinlich aber Salome. Geöffnet wird die Spielzeit mit "Julia" von Rytel, dem polnischen Komponisten, nach dem Drama von Zulawski.

Neu einstudiert und inszeniert werden folgende Werke: "Madame Butterly", "Die verfaute Braut" (Smetana), "Manru" (Paderewski), "Der siegende Holländer" und "Die Walküre" von Richard Wagner, "La Traviata" (Verdi), "Carmen" (Bizet), "Marta" (Głotow) und "Die lustigen Weiber von Windsor" (Nicolai).

Die neuangestellten Opernkräfte werden noch in einer besonderen Zusammenstellung veröffentlicht und dem Publikum bekanntgegeben. Die Chöre sind verstärkt und mit einer ganzen Anzahl neuer Sänger aufgefrischt worden. Eine ganze Anzahl von Gastspielen ist gleichfalls geplant, darunter wird noch in diesem Monat die Japanerin Taiko Kiwa die "Madame Butterly" singen.

Die Frage des Balletts ist gleichfalls sehr schwierig, denn die berühmten polnischen Balletts, wie Sziffmann, Parnell gehen ins Ausland, so daß also der Erhalt sehr schwer zu beschaffen ist. Oft ist auch das Ballett überaltert. Die Posener Oper wird in diesem Jahre eine ganze Reihe jugendlicher und begabter Tänzerinnen und Tänzer zeigen. Es sind außerdem zwei Ballettabende geplant, bei denen u. a. auch Stravinskis "Feuer Vogel" zur Aufführung gelangt.

Neue gute Operetten gibt es leider wenig, da die meisten aus neuerer Zeit stark den oberflächlichen Charakter der Revue tragen, aber das Publikum liebt solche Aufführungen sehr oft, und es muß darum den Kostenersolgen Rechnung getragen werden. Immerhin sind

### Die neuesten Modelle in Pelzen

wie Füchse, Persianer, Biber, Silberfüchse usw.

empfiehlt

**Fa. A. Scholl i Ska., Poznań, Plac Wolności 8 I. Etage**

Warszawa, Marszałkowska 124

Niedrige Preise!

### Beginn der Opernspielzeit

#### Die Pläne der Leitung — Neues von der technischen Einrichtung

rst. Der Direktor der Posener Oper, Dr. Łatośewski, hatte am Freitag nachmittag die Posener Presse zu sich eingeladen, um seine Pläne für die kommende Spielzeit bekanntzugeben. Die Sitzung begann mit einer Führung durch den Bühnenraum, um die Neuerrichtungen zu zeigen. Als erste Neuheit ist, den modernen Grundsäulen entsprechend, der Orchesterraum verändert worden, um die akustischen Wirkungen zu erhöhen. So wurde der Bühnenraum über dem Orchester um einen Meter verkürzt, um die Pläne der Bläser, des Schlagzeuges und der Pauken sowie der Holzblasinstrumente freier zu legen. Bisher war es immer eine große Sorge, wie diese Frage zu lösen sei, da ja unter dem Verdeck die Musiker nie hören konnten, ob sie akustisch richtig spielten, weil sie auch die Sänger nicht zu hören vermochten. Die Ränder des Orchesterraumes sind mit Resonanzplatten ausgehangt worden, so daß jetzt die musikalische Wirkung wesentlich verbessert ist und leichter kontrolliert werden kann.

läum. Wir wünschen dem treuen Leser unserer Zeitung das beste Wohlergehen auf seinem serieren Lebenswege.

### Reitturnier

Der Großpolnische Reitklub (Wielskopolski Klub Jagdy Konnej) veranstaltet, wie bereits berichtet, in der Zeit vom 7. bis 11. Oktober ein sog. "Populäres Reitturnier", das Jagdrennen in Rawica und hippische Wettkämpfe auf dem Posener Hippodrom, hinter dem Diakonissenhaus, vorliegt.

### Ein Straßenlegungsplan

Die städtische Baukommission mußte leider, wie berichtet, den Beschluß fassen, das Haus in der ul. Wroclawska, in dem sich seit 1923 das Posener Musikonservatorium befindet, abtragen zu lassen, da der Einsturz droht. In den letzten Jahren wurde viel von diesem Haus gesprochen, da das Büro zum Ausbau der Stadt den Plan geheft hatte, nach Abtragung dieses Hauses und des Nebengebäudes das das Handelslyzeum beherbergt, eine Straße nach der früh. Torgasse (Za Bramą) zu bauen, an der sich dann die Front des Wojewodschaftsgebäudes befinden würde. Von diesem Plan verlautet jedoch nichts mehr, obwohl die Abtragung des Hauses Wroclawska Nr. 16 nun Wirklichkeit werden soll.

Im Bühnenhaus selbst ist unter Leitung des künstlerischen Theatermalers und Dekorateurs eine Neuerung eingerichtet worden. Die erste Oper "Julia" erhält massive Kulissen. So ist zum Beispiel der Kathedralpfeiler, der hier vorliegt, vollständig massiv und 14 Meter hoch. Ganz neuartig ist nun auch die Bühnenbeleuchtung. Zwar sind die Beleuchtungsapparate noch nicht vollständig montiert, da das längere Zeit erforderlich. Neu ist der moderne Projektionsapparat, der Kulissen projiziert, neu ist auch die Wollsten-, Wellen- und Tageslichteinrichtung. Wir werden auf der Posener Bühne zum ersten Male eine Beleuchtungseinrichtung sehen, in der das Tageslicht, also ohne gelbliche oder rötliche Farblösung, vorhanden sein wird.

In den einleitenden Aufführungen machte der Direktor darauf aufmerksam, daß der Valet sich oft gar kein Bild machen kann, mit welchen Schwierigkeiten die Oper zu rechnen hat. Zunächst einmal das Material selbst. Die Werke polnischer Musik sind begrenzt, es sind alle wesentlichen Werke bisher aufgeführt worden. Ausländische Opern müssen erst in die polnische Sprache übertragen werden. Außerdem aber gibt es nur einen bestimmten "eisernen Bestand", der immer neu durchgearbeitet werden muß, um das Publikum heranzuziehen. Die Personal Schwierigkeiten sind sehr groß, denn alle irgendwie begabten Sänger seien irgendwann zu, die schwere wirtschaftliche Not zu überwinden, um ins Ausland zu gehen. Ein Sänger in Polen muß sehr viel Idealismus haben, um durchzuhalten, um zur Verfügung zu stehen. Es muß viel und fleißig arbeiten und hat doch oft kaum die Möglichkeit, das tägliche Brot zu erwerben. Dennoch herrscht Tapferkeit, Opferfreude und Ausdauer, Zuversicht und Liebe bei allen Mitarbeitern, um die schweren Notzeiten zu überwinden.

Zu den Plänen übergehend, erklärte Dr. Łatośewski, daß an Neuauflührungen folgende Werke geplant sind: "Alceste" von Gluck, "Die Ärtlerin" von Meyerbeer, "Die Gärtnerin aus Liebe" von Mozart (wird zum ersten Male in Polen gespielt), ferner "Damen und Husaren" von Lucjan Kamierski, die ein großer Erfolg für den polnischen Meister zu werden verspricht (die Aufführung wird etwa im Januar erfolgen), ferner von Richard Strauss entweder "Elektra" oder

### Metropolis

Morgen, Sonntag, um 3 Uhr nachmittags, die wunderschöne Filmkomödie

### „Ein Walzer für dich“

In den Hauptrollen: Camilla Horn und der berühmte Tenor Louis Graveire. Eintrittskarten ab 40 Groschen. R. 940.

einige ganz neue Operetten geplant, so die Operette des deutschen Komponisten Grotte, die „Die ewige Sehnsucht“ heißt. Aufgeführt wird ferner „1001 Nach“ von Strauß, „Glückliche Reise“ von Künneke und „Der Revisor“ von Karel Weisz, nach der Erzählung Gogols. Neu inszeniert werden die beiden klassischen Operetten „Die unerhörte“ und „Fledermaus“.

Was die Sinfoniekonzerte anlangt, so werden sie auch in diesem Jahre mit Eifer aufgenommen. Es ist eine ganze Reihe von namhaften Gästen des In- und Auslandes gewonnen worden, und zwar Gastdirigenten und Musiker. Das erste Sinfoniekonzert wird ein Ereignis erster Ordnung sein, da der berühmte Pianist Emil Sauer in Posen mitwirken wird. Am 23. November wird das Posener Philharmonische Orchester im Theater einen Symphoniewkonzert abhalten, dabei werden zur Aufführung gelangen sein 1. Violinkonzert „Stabat Mater“, die „Lieder für Orchester“ und eine Ouvertüre.

Wie wir sehen, sind die Arbeiten und Pläne sehr umfangreich, aber sie sind nicht übertrieben und versprechen nicht zu viel, als nur die Aufführungen, die nach menschlichem Ermessen gehalten werden können. Die Opernspielzeit beginnt am Dienstag, dem 5. Oktober, mit der Antelschen Oper „Iola“, die ein Aufstieg für die Spielzeit ist, die sie zu wirklicher Hofsingung berechtigt. Da die frische und lebhafte Arbeitsfreude des Direktors Dr. Latozowski bekannt ist, da ihm ein Stab von ernsten und eifrigeren Mitarbeitern zur Seite steht, dürfte die Arbeit, die ja bei uns eine Pionierarbeit ist, um ein gutes Stück vorwärts gebracht werden. Zu erwähnen ist noch, daß die Regie von U. Janowicz und Frau Janowska-Kopczyńska geführt wird, daß die Inszenierung ganz in den Händen von Zygmunt Szpingier liegt und daß die Erfahrung und die Leistungsfähigkeit des Geschäftsführers R. Ozmarszky ganz der Leitung zur Verfügung steht.

In der kommenden Spielzeit wird wie immer auch das deutsche Publikum sehr viel in unserer Oper zu sehen sein, und wir glauben, daß viel Freude und manche fehlende Stunde uns erfrischen werden. In diesem Sinne wünschen wir ein erfolgreiches Spieljahr.

## Aus Posen und Pommerellen

### Kiszko (Wielau)

Vom Verband für Handel und Gewerbe. Am Dienstagabend fand im Gasthause Stroeh die Monatsitzung der Ortsgruppe des Verbandes für Handel und Gewerbe statt, zu der die Mitglieder zahlreich erschienen waren. Vom Hauptvorstande aus Posen waren Dr. Thomaschewski und Direktor Baehr erschienen. Der Obmann, Herr Prezlow, hieß die Erschienenen willkommen und eröffnete die Sitzung mit einer Anrede. Als neues Mitglied wurde Tischlermeister Willmann aufgenommen. Dr. Thomaschewski übermittelte die Grüße vom Hauptvorstand und ermahnte die anwesenden Mitglieder, dem Verband die Treue zu halten. Herr Baehr sprach über Sterbefälle und Versicherungsweisen und hielt dann noch einen Vortrag über die allgemeine Wirtschaftslage. Für diesen Vortrag sprach der Obmann Herrn

### Film-Besprechungen

#### Sonne: „Ein Filmstar wird geboren“

Nach einem interessanter Drehbuch wird die Hollywood-Laufbahn eines Filmstars erzählt, dessen Aufstieg mit dem gleichzeitigen Abstieg eines anderen Filmstars verbunden ist. Diese Geschichte, in der eine tüchtige Dosis Selbstkritik steht, erfuhr eine launige Durcharbeitung der Momente, die für eine wirkliche Darstellung in Frage kamen. Im Vordergrund steht das Dreigesspann Janet Gaynor, Frederic March und Adolphe Menjou, die ein ausdrucksvoles Spiel bieten und den Zuschauer stets im Banne der Geheimnisse zu halten wissen. Dadurch, daß der Film farbig ist, war auch Gelegenheit geboten, eine ganze Anzahl schöner Effekte zu erzielen. Im Vorprogramm sehen wir eine sehr interessante „Pat“-Wochenschau.

#### Apollo und Metropolis: „Halla“

Es sei vorweg gesagt, daß dieser polnische Film sich wirklich sehen lassen kann. Er stellt eine wohlgefertigte Verfilmung der Nationaloper „Halla“ dar. Überall spürt man die große Sorgfalt, mit der hier ans Werk gegangen wurde. Was die Fabel selbst betrifft, so hat man sie sogar im Vergleich zur Oper verständnisvoll zu erweitern gewußt. Die unkomplizierte Handlung ist in den Zusammenhängen klar und bündig aufgebaut und paßt besonders durch das Spiel der Darsteller, unter denen Lili Zielinska als Halla durch außerordentlich starke Herausarbeitung des dramatischen Geschehens hervorragt. Ihre Gesangspartien, die ein geschicktes Dublino erfahren haben, werden von der auf dem Bild nicht sichtbaren Bandrowska-Turska bestritten, deren Gesang einen erlebten Genuss bereitet. Wladyslaw Ladis, der Bruder Jan Kiepusas, spielt und singt den Jontek mit gutem Einfühlungsvermögen, nur vielleicht etwas zu reserviert. Witold Jagorewicz trifft als Janusz den rechten Ton. Auch die übrigen Darsteller tun ihr Bestes. Erwähnt seien noch die ausgezeichneten Ballettzenen und die prächtigen Aufnahmen aus der Bergwelt von Zakopane.

Baehr den Dank der Ortsgruppe aus. Nach einer Ausprache und Erledigung geschäftlicher Angelegenheiten wurde die Sitzung geschlossen.

### Krotoszyn (Krotoschin)

# Ein Fest für Kinder. Am vergangenen Sonntag veranstaltete Pfarrer Michalowski für die Besucher des Kindergottesdienstes ein Fest in Seites Garten. Bei schönstem Wetter versammelte sich am Festort eine recht große Schar, und auch zahlreiche Eltern waren erschienen, um ihre Kleinen bei Freude und Spiel zu beobachten. Nach einem im Freien abgehaltenen Kindergottesdienst folgte zunächst die leibliche Stärkung an einer gemeinsamen Kaffeetafel, woran sich Wettspiele und vielerlei Kinderbelustigungen anschlossen, wobei es willkommene Preise zu erringen gab. Nach einem Kasperlespiel wurde das gut gelungene Kinderfest durch einen Rundgang mit leuchtenden Lampen beschlossen.

# Rundflüge. Am kommenden Sonntag werden von 11–17 Uhr im Rahmen der Luftschutzwache Rundflüge über unserer Stadt zum Preis von 3zl. veranstaltet. Der Start- und Landungsplatz befindet sich an der Kaschower Straße. Diese selte Gelegenheit, seine Heimatstadt aus der Vogelperspektive zu betrachten, sollte recht zahlreich ausgenutzt werden.

### Ostrów (Ostrowo)

sk. Milizglücker Uebersall. In den Morgenstunden eines der letzten Tage wurde der Milizglücker Stefan Bedzik, als er mit dem Milizwagen zur Molkerei nach Skalmierschütz fuhr, von zwei Banditen überfallen und zur Herausgabe des Geldes aufgefordert. Da B. kein Geld bei sich hatte, blieb auch eine eingehende Durchsuchung der Kleider und des Wagens fruchtlos. Die Täter konnten unerkannt entkommen.

sk. Arbeitertransport nach Belgien. Am kommenden Montag erfolgt ein neuer Transport von Arbeitern nach Belgien. Um 6 Uhr früh wird speziell für die Auswanderer ein Gottesdienst abgehalten. Am 7 Uhr finden Verabschiedung durch die Vertreter der Behörden, Aushändigung der Dokumente und ein gemeinsames Frühstück im Eisenbahneraal statt. Um 7.40 Uhr erfolgt dann die Abreise.

### Apollo und Metropolis

Im Bergland des wilden Westens

Ein wunderschöner Farbenfilm als Vorprogramm zu dem berühmten polnischen Film „Halla“. R. 93g.

## Die kluge Hausfrau jagt:

ich nehme — MAGGI® fleischbrühwürfel,  
es gibt nichts Besseres!

## Guter Aufstakt der „Sokół“-Freitagtreffen

jr. Die Posener Boxfreunde stellten sich in hellen Scharen zum Wettkampf zwischen „Sokół“ und „Heros“, der gestern in dem bis auf den letzten Platz besetzten, mit Fahnen der beiden Länder geschmückten Zirkus „Olimpia“ zum Auftag kam. Das Treffen, das einen würdigen äußeren Rahmen erhielt, hatte noch seinen besonderen Charakter durch Jubiläumskämpfe dreier „Sokół“-Boxer, von denen der populäre Majchrzak besonders gefeiert wurde. Die Zuschauer, unter denen sich auch Konsul Dr. Stelzer vom Deutschen Generalkonsulat befand, sahen im allgemeinen guten Sport, der ein wissamer Aufstieg der geplanten Box-Freitag-Veranstaltungen der Gastgeber war.

Nach einer herzlichen Begrüßung, in deren Verlauf „Vater“ Kastner für die gastliche Aufnahme dankte, Wimpelaustausch und Übergabe von Blumensträußen an Jubilare und Auskorene begann der Abend mit einem Rahmenkampf zwischen Fuchs-Heros und Gielniak-Sokół, den letzterer durch bessere Taktik für sich entschied.

Die eigentlichen Klubbegegnungen wurden mit dem Fliegengewichtstreffen zwischen Kowalski-Heros und Czerwiński eingeleitet. Es kam bald zu einem prächtigen Schlagwechsel, der mit großem Eifer geführt wurde. Zu Beginn der zweiten Runde ereilte den Sokół-Boxer in einem Augenblick der Unachtsamkeit ein Niederhieb, dem weitere folgten. Der Ringrichter Derda beging den Fehler, daß er unter dem Einfluß eines falschen Ehrgeizes den Kampf nicht abbrechen ließ. Er wartete bis zum Gongschlag, um erst dann nach Aufgabe des Sekundanten den Erfurter zum Sieger durch technischen Knockout zu erklären.

Das Bantamgewicht führte Pfeiffer und Janowczyk zusammen. Durch Uebergewicht gaben die Gäste hier von vornherein zwei wertvolle Punkte ab. Das außerhalb der Punktierung durchgeführte Treffen brachte in allen drei Runden einen lebhaften, ziemlich ausgeglichenen Kampf, der auch unentschieden gegeben wurde.

Mit Spannung erwartete man nun im Federgewicht die Begegnung zwischen dem früheren Europameister Otto Kastner und

Rogalski. Der Kampf hielt das, was er versprach, wenngleich der Erfurter nicht mehr ganz der Alte war. Aber durch kluge Taktik wußte er den im Nahkampf gefährlichen Gegner gut im Schach zu halten, gewann freilich erst durch eine klare Schluzrunde.

Im Leichtgewicht wurde der für den durch eine schwere Handverletzung verhinderten Kurt Kastner eingesprungene Arzt von Peila, der ungestüm angriff, hoch nach Punkten geschlagen.

Der Weltgewichtskampf zwischen Kretschmar und Grzechowiak fand nach anfänglicher Führung des Erfurters ein vorzeitiges Ende, da der Arzt in der zweiten Runde den weiteren Kampf wegen einer Augenverletzung verbot.

Der alte Ringsuchs Majchrzak hatte im Mittelgewicht den kleinen, gedrungenen Bode zum Gegner. Der Pole war klar überlegen und landete einen überlegenen Punktieg über den Heros-Kämpfen, dessen „wohlgemeinte“ Schwinger nicht die rechte Reichweite hatten.

Das Treffen im Halbweltgewicht zwischen Dankowski und Müller dauerte nicht lange, da der Sokół-Boxer wegen eines verletzten Auges vom Arzt für kampfunfähig erklärt wurde.

Vor dem Schlusskampf stand es 8:6 für „Sokół“. Die Begegnung im Schwergewicht zwischen Ben und dem ausgeborgten Adamczyk vom HCP schien den Punkttausgleich zu bringen, als der bärenstarke Posener in der zweiten Runde alles auf eine Karte setzte und bis zum Schlussgong den technisch besseren Ben einige Male auf die Bretter setzte. Trotz dieser Knockdowns mußte sein Gegner weit mehr einstecken, so daß ein Unentschieden nicht unangebracht gewesen wäre. Doch das sonst einwandfreie Punktgericht entschied sich für Adamczyk. Damit lautete das Endergebnis 10:6 für Sokół, der wohl verdient, aber ein wenig zu hoch gewann.

Punktrichter waren die Herren Kacsiner, Zaplatka und Przepióra, also ohne den sog. Neutralen.

Die Sokół-Boxer, die gut vorbereitet waren, werden den Erfurter Besuch schon im November erwarten können.

Der erste Renntag in Rawica am morgigen Sonntag bringt acht Rennen, darunter zwei Militär-Jagdrennen über 5000 Meter. Renngang beginnt bereits um 13.5 Uhr.

## Leichte Leichtathletik Großveranstaltung in Warschau

Die leichte Leichtathletik Großveranstaltung dieses Jahres in Warschau gewinnt an Bedeutung durch den unerwarteten Start von sechs finnischen Leichtathleten, die sich auf ihrer Rückfahrt aus Budapest in Warschau aufhielten und die bei dieser Gelegenheit für Sonnabend und Sonntag „gekapert“ wurden. Es sind dies u.a. der zweitbeste Kugelstoßer der Welt Baerlund, der 70-Meter-Werfer Toivonen und der ausgezeichnete Langstreckenläufer Lehtinen. Ferner nehmen der Belgier Moert und der Ungar Szabo an dem Kampf teil.

Im Rahmen der internationalen Wettbewerbe am Sonnabend wird Fr. Kwasniewski einen Weltrekordversuch unternehmen. Sie glaubt sich in der Lage, die Bestleistung von Fr. Gelsius im beidarmigen Speerwerfen überbielen zu können. Der gegenwärtige Weltrekord der Deutschen steht auf 62,43 Meter.

## Alles hängt von den Reisen ab

Nach einer längeren Pause gehen am Sonnabend deutsche Autorennfahrer zum ersten Male wieder auf einer englischen Bahn an der Start: Sieben deutsche Wagen, vier Mercedes-Benz und drei Auto-Union, nehmen an dem großen Preis von Donington, Englands bedeutendstem Autorennen, teil. An Geschwindigkeit sind die Wagen der Auto-Union und vor Mercedes-Benz ihren Konkurrenten überlegen, aber die Rennstrecke selber macht den Rennleitern große Kopfschmerzen. Der fünf Kilometer lange Kurs, der achtzigmal durchfahren werden muß, hat keine überhöhten Kurven, und die Strecke, mit Teersplit bedeckt, hat an verschiedenen Stellen Wölbungen, durch die beim Ueberfahren die Räder vom Erdboden abgehoben werden. Die großen Anforderungen, die dadurch an die Reifen gestellt werden, machen es wahrscheinlich, daß die größeren deutschen Wagen im Verlauf des Rennens mehrfach Reifenwechsel vornehmen müssen. Ihre leichteren Konkurrenten dagegen werden in der Lage sein, größere Strecken ohne diese Reifenwechsel durchzufahren, so daß der Ausgang des Kampfes von dieser Tatsache in hohem Maße beeinflußt wird. Von besonderer Bedeutung ist auch der Stand in der Startreihe. Die Bahn im Donington-Park wechselt sehr stark in der Breite und ist an verschiedenen Stellen so eng, daß ein Ueberholen ganz ausgeschlossen ist.

Die Konkurrenz für die deutschen Wagen bilden sieben ERA-Wagen und drei Maserati, ferner ein Alfa Romeo und ein Riley. Sie alle fahren, obwohl bedeutende Fahrer die Wagen steuerten, an die Trainingszeiten der deutschen Teilnehmer nicht heran. Aber das allein ist ja nicht ausschlaggebend, denn wie gesagt: die wiederholten Reifenwechsel.

## Kirchliche Nachrichten

St. Matthäuskirche. Sonntag (Erntedankfest), 10 Uhr: Gottesdienst, D. Hildt. Danach Beichte und Abendmahl. 11.15 Uhr: Kindergottesdienst. Derdele, 8 Uhr abends: Liturgischer Gottesdienst unter Mitwirkung des Kirchengors. Brummel. Danach Beichte und Abendmahl. Montag, 4.30 Uhr: Mitgliederversammlung der Frauenhilfe. Dienstag, 6 Uhr: Bibelstunde. 8.15 Uhr: Kirchenchor.

Morasko. Sonntag (Erntedankfest), 10 Uhr: Gottesdienst; danach Quartierverteilung für die auswärtigen Gäste. 3 Uhr: Nachfeier des Erntedankfestes.

## Das große Fest der polnischen Kunst

wird in den Tagen vom 3. bis 10. Oktober auf allen polnischen Sendern übertragen. Jeder Besitzer eines guten Radioapparates kann sich daher zu Hause daran begeistern. Noch ist es Zeit. Wer also an dem glänzenden Fest der Kunst teilnehmen, wer den Gesang Kiepusas, die musikalischen Erstaufführungen, die öffentlichen Umzüge und Festveranstaltungen anhören will, sollte unverzüglich einen der vortrefflichen Superheterodyn-Apparate der Telefunkenserie 1938 bei sich kaufen lassen. Sie übertragen klar und rein alle Radiosendungen aus der Hauptstadt und der ganzen Welt. R. 938.

### Apollo

Morgen, Sonntag, um 3 Uhr nachmittags zum letzten Male die schönste und lustigste Wiener Komödie

### „Der Wiener Sänger“

In den Hauptrollen: Szöke Szakáll, Otto Wallburg, Lízzi Balla und der phänomenale 11jährige Sänger Mircha.



### Wolsztyn (Wollstein)

\* Neuer Schießstand. Am vergangenen Sonntag wurde in Kopnicz im Kreise Wollstein der neue Schießstand der Schützengilde feierlich eingeweiht. Bekanntlich ist der Schießstand vor einigen Jahren wegen Baufähigkeit von der Baukommission geschlossen worden. Es ist aber gelungen, ihn aus eigenen Mitteln wieder herzurichten, so daß am Sonntag die Einweihung erfolgen konnte. Die Einweihung selbst vollzog der Ortsgeistliche, worauf der Starost den Stand der Schützengilde übertrug und den ersten Schuß in der neuen Bahn abgab. Darauf begann das Schießen um den Königstitel, das auch am Montag noch fortgesetzt wurde. Am Montag abend wurde als bester Schütze der Gastwirt Kaczmarek zum König proklamiert.

\* Einen Unfall erlitt am Dienstag in den Nachmittagsstunden das Auto einer Lissaer Firma in Wollstein. Als der Wagen in die Kirchstraße ein bog, verjagte scheinbar die Steuerung, und das Auto sauste in vollem Tempo auf den Bürgersteig. Kurz vor der großen Schaufenscheibe der Fleischerei Ankiewicz konnte der Führer den Wagen zum Stehen bringen. Auch waren zum Glück keine Menschen auf dem Bürgersteig, so daß weder Materialschaden noch Menschenleben zu beklagen waren. Nur der Wagen hatte beim Ueberfahren der hohen Bordkante gelitten. Nach langer Reparatur konnte er die Fahrt, allerdings in langsamem Tempo, fortfahren.

# Moloch Film

"Wenn ich die vielen jungen Leute beiderlei Geschlechts, die alle großen Filmstars werden wollen, frage, warum sie keine Anstellung als Modezeichnerinnen oder Chemiker anstreben, dann begegne ich immer einem großen Kopfschütteln. Wenn ich dann um eine Beantwortung meiner Frage bitte, dann brechen sie meist in Gelächter aus und sagen triumphierend: „Aber das ist ja Blödsinn! Ich kann weder zeichnen, noch habe ich von der Chemie eine blasse Ahnung!“ Mein nachdrücklicher Hinweis, daß man auch als Filmschauspieler etwas gelernt haben muß, wird nur achselzuckend hingenommen — und dann folgen phantastische Erzählungen von diesem und jenem Star, der doch auch schlankweg aus einem bürgerlichen Beruf in die große Filmdarriere hinübergewechselt hat. Ja, es ist manchmal gar nicht einfach, nein zu sagen. Die jungen Mädchen weinen, wenn man ihnen ganz zart nahelegt, daß sie doch erst einmal Unterricht nehmen sollten, und die jungen Männer drücken sich stumm davon. Man braucht nämlich kein Mathematiker zu sein, um sich ausrechnen zu können, daß nach den Gesetzen der Wahrscheinlichkeit, heute ohne Studium im Film anzutreffen, geradezu ausgeschlossen scheint. Es entspräche einem Glücksschlag von der Art, daß jemand zweimal in seinem Leben in der Lotterie das große Los gewinne. Und so kann man ruhig behaupten: es kommt nie vor!"

Das sind die Neuerungen eines bekannten deutschen Filmschaffenden, und sie umreisen eine unwiderlegliche Tatsache:

## Das Filmland ist kein Paradies

Es kommt nie vor, sagt der deutsche Fachmann — aber was kommt denn nun vor?

Der stellvertretende Leiter der Fachschaft Film der Reichsfilmkammer, Dr. F. Hippel, hat unlängst eine Ausstellung über die wirtschaftliche Lage der Filmdarsteller veröffentlicht. In der Fachschaft Film sind rund 4000 Fachdarsteller zusammengekommen, von denen die Hälfte fast ohne jeden Verdienst bleibt. Von den Beschäftigten verdienten im letzten Jahr:

15 Filmschauspieler über 100 000 Reichsmark,
19 Filmschauspieler über 50 000 Reichsmark,
54 Filmschauspieler über 20 000 Reichsmark,
64 Filmschauspieler über 10 000 Reichsmark,
62 Filmschauspieler über 6 000 Reichsmark,
420 Filmschauspieler über 2 000 Reichsmark,
500 Filmschauspieler über 1 000 Reichsmark.

Der Rest, der in dieser Liste nicht aufgeführt ist, verdiente noch weniger. Das Publikum, das begeistert auf die Leinwand blickt und sich nur mit den ganz wenigen beschäftigt, die iahraus, jahrein große Gagen beziehen, ahnt von all dem nichts. Wer aber Gelegenheit hat, alte Programmhefte zu durchblättern, der wird erstaunt sein, wie rasch auch die noch vor wenigen Jahren berühmten Stars wieder vollständig verschwinden. Es gibt Hauptrollen-

träger, deren Namen von allen Plakatsäulen und aus allen illustrierten Zeitungen sprechen und die schon nach ihrer ersten Rolle wieder im Heer der Unbekannten untertauchen. Im deutschen Film werden jährlich etwa 50 Nachwuchsschauspieler herausgestellt. Sie sind in größeren und kleineren Rollen beschäftigt, aber wie viele davon bringen es überhaupt zu einem zweiten Engagement? Die meisten werden niemals mehr beschäftigt, und glücklich diejenigen, die vom Theater kamen und dorthin wieder zurückkehren können. Alle anderen aber wandern zur Masse der Enttäuschten ab, und wehe ihnen, wenn sie sich von der Filmillusion nicht mehr freimachen können!

So ist es natürlich nicht bloß in Deutschland. In allen filmproduzierenden Ländern ist genau das gleiche zu beobachten, ja, in Amerika ist es noch viel, viel schlimmer. Der Film verbraucht erschütternd viele Menschen, er ist ein grausamer Moloch, und es liegt wohl in seiner Natur, daß er alle jene vernichtet, die sich in Charakter und fittlicher Kraft als zu schwach erweisen. Von denen verschont er fast niemand; die Kleinen nicht und die Großen nicht!

## Tragödien, die niemand kennt . . .

Daneben fordert er aber auch seinen Tribut unter den Schuldlosen. In Neubabelsberg bei Berlin drehte man den Film „Der Kongress tanzt“. Ein junges, hübsches Ding, die kleine Lilli Schwartz, hat die Tanzschule hinter sich, man prophezeite ihr eine große Karriere, die Ufa hat ihr einen schönen Vertrag gegeben, und nun ist ihr erster Aufnahmetag da. In duftigen Tüll gekleidet, wartet sie auf das Stichwort. Da willt ihr der Aufnahmleiter zu, und nun tanzt sie in das Blickfeld der Kamera. Im selben Augenblick explodiert die Kohle eines Scheinwerfers, und in weitem Bogen springt das glühende Stück auf ihre Schleife. Im Nu steht ihr ganzes Kleid in Flammen, die tanzenden Paare ergreift loslöse Verwirrung, endlich springt man auf sie zu, aber es ist schon zu spät. Sterbend wird die kleine Lilli ins Krankenhaus gebracht; am nächsten Tage gehen die Aufnahmen weiter, — der Kongress tanzt!

Tom Miz, der kühne Reiter, den fünf Weltteile auf der Leinwand bewundern, steigt in den Sattel eines wilden Mustangs. Das wird eine Prachtaufnahme werden, hei, wie das wilde Pferd galoppiert! Und nun wirst es ihn auch in hohem Bogen ab. — „Bravo, Tom! Da werden dem Publikum die Herzen klopfen!“ Aber was ist das? Der Schauspieler steht nicht mehr auf. Man eilt hin und findet ihn vollkommen bewußtlos. Im Spital wird er sofort operiert, Knochenbrüche über Knochenbrüche. Das war vor drei Jahren. Heute humpelt ein Krüppel durch die Straßen von Hollywood, — der verarmte Tom Miz, der froh ist, wenn ihm die glücklicheren Kollegen einen Dollar in die Tasche stecken.

Im „Choral von Leuthen“ wurden mehrere Statisten von der Filmarmee des Alten Fritz niedergemordet; in der neuen Tonfilmfassung des „Pompeji“-Films begruben die Trümmer der einstürzenden Stadt mehrere Menschen unter sich; beim französischen Film „L'Equipage“ stießen zwei Flugzeuge zusammen; im „Duo

Mietshäuses tot auf. Sie war an vollkommenen Erschöpfung infolge wochenlangen Hungers gestorben.

Und all die anderen? Die Mia May, die Ellen Richter, Dita Parlo, Anita Berber, Harry Liedtke, Wallace Reid, Asta Nielsen, Imogene Robertson, „Tatty“ und wie sie alle heißen mögen. Aus tausend und hundert Gründen sind sie alle verschwunden. Das Publikum wird ihrer Mülle, Standalaffären haben sie unmöglich gemacht, körperliche und geistige Anstrengungen machten eine Berufsaufgabe notwendig, der Tonfilm hat sie „hinweggerafft“, und viele er-



vadis“-Film wurde ein Darsteller von einem Löwen getötet. Es war nachher die wirkungs-vollste Szene, und kein Zuschauer ahnte, daß sich hier grausamste Tatsache auftat. Der Todestanz zwischen Neger und Raubtier im Film „Afrika spricht“ war echt, der Neger wurde tatsächlich aufgefressen.

Der Expeditionsfilm „Trader Horn“ war einst die Sensation der ganzen Welt. Fast zwei Jahre weilten die Filmleute im afrikanischen Dschungel, und die schöne Elenor Booth war der weibliche Star. Als der Film fertig war und die Broadway zur Premiere einlud, mußte sich Elenor entschuldigen lassen. Sie war stark geworden, und ihr Arzt überwies sie sofort in eine englische Tropenklinit. Und dort weilt sie noch: hohläugig und abgezehrt bis auf die Knochen, unheilbar an einer Tropenkrankheit leidend. — Die zarte und feingliedrige Filmschauspielerin Anne Harding hatte empfindliche Augen. Das grelle Licht der Scheinwerfer schmerzte sie immer mehr, aber sie hielt tapfer aus, denn ihr Ruhm stieg von Film zu Film. Bis vor einiger Zeit ein paar Zeilen aus Hollywood meldeten, daß Anne Harding plötzlich total erblindet sei. Sie vertrug die Scheinwerfer nicht, sagten die Aerzte . . .

Der Mann mit den tausend Masken, Lon Chaney, erlag einer tödlichen Krankheit, die er sich durch giftige Schminken aufgezogen hatte. Die „erste Bad Schönheit“ Amerikas, die Filmschauspielerin Maria Prevost, wurde infolge einer Drüsentraktionskrankheit hyperton und unterzog sich deshalb einer radikalen Hungerkur. Monatelang lebte sie nur von schwarzer Kaffee, aber sie verlor nicht ein Gramm ihres Körpergewichts. Im Gegenteil, sie nahm immer noch mehr zu und sandte deshalb kein Engagement mehr. Die Leute wöhnten über ihre Fälle, und sie ergab sich schließlich aus purer Verzweiflung dem Trunk. Vor einem halben Jahr stand man sie in einer ärmlichen Dachstube eines

gab es sich ruinierenden Vätern. Vergessen und verarmt, sind sie untergegangen. Der Moloch Film hat sie verschlungen.

## Glanz und Elend

„Nein, diejenigen irren, die sich unter dem Schauspielerberuf eine Montage aus allen Annehmlichkeiten des Lebens vorstellen. Das Schauspielerdasein ist entzagungsvoll, weil jede, auch die kleinste Ausschweifung die Gefahr in sich birgt, daß der Körper nicht mehr dem schauspielerischen Willen mit der Bedingungslosigkeit eines Sklaven gehorcht. Und doch Launen haben müssen, weil die Schauspielkunst sonst etwas Starres, Routiniertes bekommt. Über wiederum nie diesen Launen sich ausliefern zu dürfen.“

Wie war das mit dem gefeierten deutschen Filmliebling Bruno Astor? Ein kleiner Schauspieler, der in einem Berliner Theater ausgezeichnet den Lebenskünstler mint, erregt das Interesse einer Besucherin. Sie heißt Ada Nielsen, sie erkennt die Filmbegabung dieses Bildhauerspieler, und darum verpflichtet sie ihn zu ihrem Film „Tochter der Landstraße“. Das Auftreten wirkt sensationell und überraschend. Die Großaufnahme, die das gewinnende „Astor-Lädchen“ zeigt, erobert das Publikum im Sturm, und nun beginnt eine steile Karriere. Als verwöhnter „Märchenprinz“ zeigt Bruno seine wohlgeformten Lippen, seine blendenden Zähne, und fortan wird jeder seiner Filme zu einem sehr einträglichen Geschäft. Die Filmproduzenten reihen sich um diesen Herzensbrecher, der die Frauenherzen in aller Welt mühelos zum Zappeln bringt. Seine Gagen wachsen ins Phantastische, von den Plakatsäulen und aus den Illustrierten ist sein Vädchen nicht mehr wegzudenken. In Berlin hält er ein großes Haus, das Geld rinnt ihm nur so aus den Händen. Und doch ist dieser Liebling des Glücks ein wenig unglücklich. Er

## Die verlorene Kompanie

Erinnerungen eines britischen Offiziers.

Copyright by Verlag Knorr & Hirth G. m. b. H., München 1936

### 20. Fortsetzung und Schluß.

„Gnädige Frau,“ sagte ich, „ich freue mich sehr, Sie wiederzusehen. Die Menschenjäger-Kompanie heißt Sie herzlich willkommen. Ihrem Sohne geht es gut.“

Und nun habe ich gesagt, was ich die ganze Zeit schon sagen wollte. Binnis war der erste, der mich auf diese Spur gebracht hatte. Und Binnis mit seinem unbekütslichen, wunderbaren Verstand, seiner Phantasie und seiner Kombinationsgabe hatte mir auch die Erklärung dafür gegeben, warum es uns so verhältnismäßig leicht gelungen war, aus unserer Gefangenschaft zu entfliehen.

Mahrila hatte uns damals entfliehen lassen!

Mahrila, die wir geknebelt und gefesselt zurückgelassen hatten!

Und warum? Weil ich, ohne mir dessen bewußt gewesen zu sein, eine Saite ihres hartem Herzens angerührt hatte, als ich damals im Dorfe von diesem Kinde gesprochen, welch einen tiefen Eindruck der Knabe auf mich gemacht hatte.

Und das harte Herz dieser merkwürdigen Frau war weich geworden. Um des Kindes willen hatte sie uns entlassen lassen.

Denn dieses Kind war, wie Binnis richtig vermutet hatte, der Sohn Lenhais und Mahrilas.

Und deshalb sagte ich sofort, um sie zu beruhigen, als ich ihr vom Pferde half, daß es ihrem Sohne gut gehe.

Bevor wir von allem anderen sprachen, führte ich sie zu ihm. Und so lange ich lebe, werde ich diese stumme, merkbare Szene niemals vergessen.

Einer unserer Freunde unter den Beamten in Peischau war hatte im vergangenen Jahre, als er von England zurückkam, seinen Kindern eine fabelhafte Eisenbahn mitgebracht, und diese Eisenbahn, mit Bahnhöfen, Bahnsteigen, Tunneln, Weichen, Brücken, einer geradezu unheimlich schönen Lokomotive und elf Luxus-Schlafwagen, hatten wir für Mabi ausgeliehen.

Als Mahrila und ich den Bungalow betrat, war der Junge beim Spielen. Die drei eingeborenen Unteroffiziere lagen auf dem Boden und Mabi kommandierte sie. Sie

stellten die Weichen und handhabten die Bahnhöfe und Mabi ließ den Zug hin und her donnern. Er hockte mitten in dem silbrig glänzenden Gewirr der Schienen, als seine Mutter eintrat.

Mit einer Handbewegung schickte ich die Unteroffiziere hinaus.

Als Mabi seine Mutter erblickte, ließ er den Wagen, den er gerade in der Hand hatte, fallen. Er saß unbeweglich. Seine beiden Händchen legte er mit einer geradezu bezaubernd anmutigen Bewegung links und rechts neben sich mit der Handfläche nach oben offen auf den Boden. Seine schon an sich riesengroßen schwarzen Augen wurden nun unmöglich groß. Dann öffnete sich sein Mund. Ein ganz leises, heimliche unhörbares Flüstern kam von seinen feuchten Lippen.

Und Mahrila flüsterte zurück.

Ich verstand nicht, was sie einander in diesem Augenblick zu sagen hatten.

Ich ging hinaus.

Es war eine schwere Verhandlung.

Oberst Strong, Binnis und ich führten sie.

Die Frau, deren Kind in unseren Händen war, wehrte sich wie eine Tigerin.

Ganz Indien wird brennen,“ sagte sie immer wieder. „Sie werden die Verantwortung einfach nicht tragen können. Sie ahnen nicht, was Sie auf sich nehmen.“

„Wir wissen es,“ antwortete Oberst Strong ruhig. „Wir sind nicht erst seit gestern in diesem Lande. Und wir haben nicht zum ersten Male einen Brand zu löschen gehabt. Wir wissen genau, was wir einzusehen.“

„Nein,“ schrie sie außer sich. „Das können Sie nicht wissen! Sie werden unter einer Lawine erstickt werden und . . .“

„Verzeihen Sie,“ mischte sich Binnis phlegmatisch ein, „wir haben doch eigentlich nur vor, aus diesem kleinen Jungen einen Gentleman zu machen. Ich selber bin, wie Sie wissen, Amerikaner. Die Geschichte Großbritanniens wird ohne mich gemacht, sie wird von Engländern gemacht. Ich bin also sozusagen hier ein Vermittler. Ihr Sohn . . . bitte, hören Sie mir erst zu . . . Ihr Sohn wird nach England geschickt. Er wird dort auf Kosten des Offizierskorps der Menschenjäger-Kompanie zu einem netten, tüchtigen Mann erzogen und wenn er volljährig ist, darf er wieder zu Ihnen zurückkommen. Wenn er dann Lust hat, der Kalif aller Kalifen zu werden, gut, ich glaube nicht, daß irgend jemand von uns es hindern

könnte. Er kann das auf eigene Faust unternehmen. Die Herren, die hier sitzen, werden dann wahrscheinlich längst zu Hause in England in ihrem Götzen spazieren gehen, ihre hübsche Pension verzehren und ihre Lebenserinnerungen schreiben. Über ihre Söhne werden dann hier in Indien sein, an derselben Stelle vielleicht, hier in der Menschenjäger-Kompanie, und dann können sie sich aneinander messen, der Sohn Lenhais und die britischen Söhne . . . ich meine, das ist doch ein ganz fairer Vorschlag. Der beste, den die Herren Ihnen unterbreiten können.“

Sie sah ihn mit funkelnden Augen an.

„Ich sage Ihnen noch einmal,“ führte jetzt Oberst Strong aus, „es ist ein gutes Anerbieten, das wir Ihnen hier unter der Hand machen. Niemand weiß etwas davon. Wenn ich aber meiner vorgefeierten Behörde die vor schriftsmäßige Meldung mache, dann passiert mit Ihrem Kinde etwas anderes, darauf können Sie sich verlassen. Es wird in eins der indischen Waisenhäuser kommen und streng bewacht werden . . . und die Waisenhäuser der Eingeborenen . . . vielleicht kennen Sie sie . . . überdies werden Sie Ihr Kind jahrelang nicht mehr sehen können, weil wir Sie, sobald Sie die Grenze überschreiten, verhaften werden. Ist der Junge aber in England und Sie wollen ihn besuchen . . . bitte sehr . . . es ist Vorsorge getroffen, daß . . . nun ja . . . das einzige, was Sie dabei bestimmern könnten, ist die Tatsache, daß Ihr Sohn vor seiner Volljährigkeit England nicht verlassen darf . . .“

Mahrilas Wangen glühten.

Ein bewunderungswürdiger Einfall! rief sie empört, und ihre Augen funkelten den Oberst an . . . „Ein wirklich genialer Einfall der Menschenjäger-Kompanie! Mahrila soll unter englischen Einfluß kommen und innerlich als Engländer nach Indien zurückkehren! Aber Sie können ihn sein ganzes Leben lang in England gefangen halten . . . er wird niemals ein Engländer werden und . . .“

„Und auch niemals ein Indier,“ ergänzte ich etwas geziert, „zum Gottes Willen, Mahrila, vergessen Sie doch nicht, daß Ihr Sohn ein Mischblut ist! Das Mischblut Schicksal ist doch gräulich, zum Donnerwetter.“

Nach einer weiteren Stunde wurde sie sanfter.

„Denken Sie doch an Lenhai,“ bat sie, „und denken Sie an mich. Lenhai wird mich umbringen, wenn ich ohne das Kind zurückkomme. Ich verspreche Ihnen . . .“

„Lenhai denkt gar nicht daran, Sie umzubringen,“ sagte Oberst Strong und lächelte milde, „es käme mir sonderbar vor, wenn Lenhai Ihnen etwas antäte. Er steht doch völlig unter Ihrem Einfluß. Siewickeln ihn doch um

möchte gerne seinem Publikum zeigen, was er als ernster Schauspieler kann, aber er bekommt einfach keine ernste Rolle! Das Publikum will ihn nur als scharmanten Freund schöner Frauen gelten lassen, und so kann er diesem Klischee nicht mehr entrinnen. Auf der Höhe seines Triumphes gibt das Schicksal das erste Zeichen. Bruno Kastner verunglückt beim Rodelsport, er trägt innere Verletzungen davon, und ein längeres Krankenlager zwingt ihn zur Muße. Als er wieder das Bett verlassen kann, ist auch was anderes geschehen. Der Tonfilm hat eine Revolution verursacht, und nun muß man auch sprechen und nicht nur lächeln können. Bruno Kastner macht das aber keine Sorgen. Als Bühnenschauspieler hat er das ja gelernt, und mit einer Selbstverständlichkeit ohnegleichen steht er zum ersten Male vor dem Mikrofon. Aber was ist das? Seine Worte haben keinen rechten Klang, sein erster Tonfilm, der zugleich auch sein letzter sein sollte, ist ein Misserfolg. Der Liebling von gestern läßt die Leute fast! Die Filmfabrikanten sind nicht sentimental. Sie verstecken genau zu rechnen, und deshalb sagen sie: „Herr Kastner, wir müssen bedauern, aber im Tonfilm sind Sie eben keine Kanone!“ Und nun beginnt der „Märchenprinz“ den Kampf ums Dasein. Er hat sich keinen Pfennig gespart, und so bleibt ihm nichts anderes übrig, als in einigen Berliner Vorstadtkinos, die noch seine stummen Filme nachspielen, persönlich aufzutreten. Aber bald stellt sich auch das letzte Theater auf den Tonfilm um, und nun ist es auch mit dieser Tätigkeit aus. Darum versucht er mit ein paar Kollegen eine Tournee durch deutsche Badeorte. Bei schönem Wetter sitzen aber die Badegäste lieber im Freien als im müffigen Kurtheater, und überdies hat der Name Bruno Kastner allen Reiz verloren. Und so dämmt der Morgen in Bad Kreuznach heraus, an dem der Hausdiener am Fenstercross eines Hotels zimmers einen Erhängten bemerkte. Wer ist der Selbstmörder? Die Zeitungen bringen noch einmal sein Bild, die schönen Zähne und die wohlgeformten Lippen, um die ein Lächeln spielt. „Selbstmord aus wirtschaftlicher Not“, steht darunter...

Der Filmheld Wallace Reid hat während der Aufnahmen zu dem Film „Der Frauentreter“ einen Schlaganfall erlitten. „Zum Teufel“, sagt der Regisseur Cecil de Mille, „was wird aus meinem Film, ich brauch' sofort ein Double!“ Es findet sich in der Person eines jungen und hübschen Mannes, der Rudolfo Guigiselli heißt, und er darf die letzten Szenen als Reid-Ersatz zu Ende drehen. Von diesem Tage an begann ein schwindelnder Aufstieg. Aus dem unbekannten Statisten Guigiselli wird der dämonische Rudolfo Valentino, der „Scheich der Wüste“. Das Publikum benimmt sich wie irrsinnig, und der „Scheich“ wird zu einem Symbol der Neuen Welt. Der „Scheich“ ist in allen Munde, Verliebte lösen sich in seinem Namen, seine Filme laufen jahrelang in den gleichen Theatern, kurzum: der „Wüstensohn“ hat alle gesunden Instinkte des amerikanischen Volkes niedergegilgt. Ganz wie es üblich ist, läßt sich der Millionendieb von seiner ersten Frau, die ihm die Wege geebnet hat, scheiden und heiratet die exzentrische Tochter eines Multimillionärs. Dann baut er sich auf einer Hollywood Anhöhe das Märchenschloß „Falcon Air“, das nun mit allen erdenklichen kostbar-

keiten vollgepumpt wird. Hier werden die berühmten und phantastischen Valentinoseltern begangen. Da erscheint wie ein Blitz aus heiterem Himmel in einem großen Chicagoer Blatt ein giftiger Artikel. Er erzählt von einer goldenen Morphiumprize, von vielen Whiskygelagen, von der weiblichen Broslatunterwäsche des „Scheichs“ und von anderen intimen und unangenehmen Dingen. So wird der „Sohn der Wüste“ im Handumdrehen zu einem hilflosen Jammerlappen, und jene Leute, denen der Erfolg Valentinos schon immer Herzklapsen verursachte, treten diese übeln Sachen sehr breit. Valentino antwortet sehr romantisch, der anonyme Zeitungsschreiber ist ihm aber sehr überlegen, und er bringt es tatsächlich fertig, daß sich das Publikum an dieser Auseinandersetzung schadenfroh weidet. Und damit ist das Signal zum Abstieg gegeben. Die amerikanischen Sittlichkeitsapotheke und die nicht minder lauten Frauenvereine fahren ihre großkalibrigen Geschüsse auf, und schon nach kurzem Gefecht ist Valentino unmöglich gemacht. So bereitet er in aller Stille seine Ueberfledung nach Europa vor. Unerkannt in New York angekommen, wird er im Hotel plötzlich krank und stirbt noch in der gleichen Nacht nach einer gefährlichen Blinddarmoperation. Und im Nu hat man wieder alles vergessen! Der tote „Scheich“ wird wieder zum Helden, und es kommt zu jenem widerlichen Schauspiel, indem man den toten Mann in einem Glassarg auf dem Broadway zur Schau stellt. Die Leute drängen sich so stark in dem Laden, daß in der ersten Nacht über hundert Verletzte abtransportiert werden müssen...

Ein tolles Leben, ein toller Tod! Sechzehnjährig wird die hübsche Tochter des ungarischen Kürschnermeisters Putti einem Stuhlräuber in der Provinz verheiratet; vier Jahre lang hält sie es an der Seite eines braven Mannes aus, schenkt ihm zwei Töchter und verläßt ihn dann plötzlich, um Karriere zu machen. Bei Nacht und Nebel schleicht sie wie eine Diebin aus ihrem Haus, und nach einem kurzen Zwischenspiel in Budapest geht es nach Berlin. Ein Zettel verkündet dem verlassenen Gatten, daß sie von ihm gehen müsse, da ihr Schicksal die Bühne sei. Es war aber anfänglich nur die Scala-Bar. Dort tanzt, trinkt und tollt die schöne Lia de Putti ganz gehörig umher, und als ihr Geld zu Ende ist, wird sie dort Tän-

zerin. Man tanzt und trinkt mit den Herren, man hat das Essen und eine kleine Gage, bekommt vom Konsum einige Prozente, und wenn man schlau ist, lassen auch die Kavalieren etwas springen. Eines Tages kommt ein junger Norweger namens Jahnke in das Lokal. Der Nordländer verliebt sich sofort rasend in die Kleine, der es niemand ansieht, daß sie schon zwei Kinder hat und die wohl auch schon von ihr vergessen wurden. Deshalb fährt sie gleich mit dem Herrn nach Oslo und — heiratet ihn! Das Glück währt wieder nur kurze Zeit. Ihr zweiter Mann erliegt einer Grippe-Epidemie, sie macht einen Selbstmordversuch und greift dann schließlich ziemlich stark zur Kognakflasche. Doch eines Tages ist sie wieder in Berlin, in der Scala-Bar! Dort trinkt auch ein Hilfsregisseur manche Gläser leer, und er vermittelt der schönen Witwe eine Statistenrolle. Ueber Nacht kommt der Bombenerfolg. Das ebensmäßige Kindergesicht mit den funkelnden Augen, ihre geschmeidige leidenschaftliche Erscheinung machen sie sofort zum großen deutschen Filmstar. Sie spielt mit Jennings, mit Klopfer, mit Werner Krauß. Ihre Filme „Othello“, „Komödianten“, „Eiserne“ und „Varieté“ werden Welterfolge und Lia de Putti zu einem sich sinnlos vergebenden Geschäft. Alkohol, Kofein, Rafferei, Liebe, Selbstmordverlücke, Orgien, Hass und tiefe Leidenschaft sind die Stationen ihres inneren Lebens. Die äußeren heißen: Berlin, Amerika, wieder Berlin — wo sie sich vollkommen betrunken in ein Glasfenster stürzt und schwer verletzt. Dann England und wieder Amerika. Aber diesmal sagt man zu ihr: „Wir machen nur noch Tonfilme, bitte lernen Sie gut englisch!“ „Texas Guinean“, das fabelhafteste Nachtlol New Yorks, wird ihre letzte Station. Hundert Dollar kostet dort die Flasche Champagner, und die Millionärsjöhne verprassen mit der gesieerten Schönheit die Dollarbündel. Sich vollkommen vergessend, tanzt sie die letzten Orgien ihres Lebens. Ein rasch hinuntergewürgtes Huhn bringt ihr einen Knochen in die Speiseröhre, bei seiner operativen Entfernung tritt Septis hinzu, und am nächsten Tage ist sie eine Leiche.

Als ihr braver Mann in Ungarn ihren Tod erfährt, geht er still in ein Nebenzimmer und jagt sich eine Kugel durch den Kopf...

Mochte Film — für jene, die von ihm gewogen und zu leicht befunden werden!

man den Teeaufguß mit gequirten Eiern und trank ihn. Andere mischten ihn so kräftig mit Schnaps oder Rum, daß von dem eigentlichen Teegeschmack überhaupt nichts übrig blieb. So ein „Teegrog“ ist noch heute bei uns an der „Waterkant“ ein beliebtes Getränk in der kalten Jahreszeit, d. h. man legt meist auf die Teebeimischung nicht gar so viel Wert!

Dass man Milch in den Kaffee oder Tee mischte, ist eine Sitte, die erst im 18. Jahrhundert aufgetreten ist. Dagegen kamen manche Leute früher auf den Einsatz, Senf zum Tee zu nehmen.

In den Gaststätten, in denen zuerst Tee ausgeschenkt wurde, wurde er auf Vorrat bereit und in großen Fässern im Keller aufbewahrt, so daß man ihn abzapfte wie Bier.

Teeblätter waren etwas sehr kostbares. Man streute die gebrauchten Teeblätter den Kindern auf das Butterbrot, ja in manchen Gegenden wurden diese Teeblätter, die man heute doch achtslos wegwarf, als Gemüse zubereitet. Reiche Leute ließen die benutzten Teeblätter austrocknen und schenkten sie dann den Armen, damit diese sich auch den Genuss einer Tasse Tee bereiten könnten!

Auf Grund dieser Kostbarkeit wurden wenige Nahrungsmitte so weitgehend verschärfte wie gerade Tee. Die Händler mischten ihn mit allen möglichen Arten von getrockneten Blättern, zum Beispiel mit Schlehendornblättern, Ehrenpreis, Brombeerblättern, Heidelbeerblättern und Himbeerblättern. Auch bildeten sich Firmen, die gebrauchte Teeblätter sammelten, austrockneten, einfärbten und wieder auf den Markt brachten. Im Jahre 1835 wurde in England festgestellt, daß eine einzige Firma in einem einzigen Jahre 2 Millionen Kilo Schlehendornblätter unter den echten Tee gemischt und das Gemisch als „echt chinesischen“ Tee verkaufte. Die Käufer, die sich daran gewöhnt hatten, den Tee mit allen möglichen Zusätzen zu genießen, konnten die Fälschung natürlich nicht so leicht bemerken. Mann konnte ihnen leicht ein X für ein U machen.

Bei den Chinesen ist die Teebereitung so etwas wie eine heilige Handlung. Wir wissen, daß bei der Erziehung der jungen Chinesinnen unendlicher Wert darauf gelegt wird, sie in all diese Riten einzuführen, so daß sie keinen Verstoß begehen. Manche Chinesen behaupten, daß man nur dann wirklich vollendeten Tee bereiten könne, wenn man das Kochgefäß mit Schnee von den Bergen füllte. Vielleicht macht jemand einmal einen Versuch damit. Auf jeden Fall sollte die Sitte, den Tee ohne Zusatz zu trinken, weitere Verbreitung finden, denn das Tee-Aroma ist zu edel, um verschärfte zu werden.

H. L.

## Tee — mit und ohne Senf

Ein beliebtes Getränk — Unzug mit Tee — Wie schmeckt er am besten?

Tee wird in den verschiedenen Ländern auf verschiedene Weise getrunken: in England wird er fast immer mit Milch und Zucker getrunken, die Russen nehmen etwas Zitrone dazu und auch wohl Zucker, und zwar ist es dort eine weitverbreitete Sitte, daß man beim Teetrinken ein Stück Zucker in den Mund nimmt und dann den Tee trinkt, so daß der Zucker erst im Munde zergreift. Den eigenartigsten Tee trinkt man wohl in Tibet, wo er mit Yak-Butter, oft mit räucherigem, gemischt wird. Er wird dort aus Metallgefäßen getrunken, während bei uns gerade die Regel gilt, den Tee überhaupt nicht mit Metall in Berührung zu bringen, weil das seinen Geschmack verdorbt. Den Tibetanern

muß aber ihr gebutterter Tee aus Metallgefäß doch sehr gut schmecken, denn sie trinken ihn gleich immer literweise. Den Tee beziehen sie aus China, von wo er ihnen in einer Art von Teestenen geliefert wird. Sie lochen diesen geprägten Tee eine Stunde und länger und seien ihm Butter und Salz zu.

Wir brauchen jedoch gar nicht die Nase zu rümpfen über diesen Unverständ, denn auch in den europäischen Ländern ging man mit dem Tee etwas seltsam um, als er zuerst eingeführt wurde. Als der Tee vor etwa 2½ Jahrhunderten zuerst nach Europa kam, war er sehr teuer, so daß man ihn eigentlich nur als eine Art Heilmittel genoß. Zu diesem Zweck mischte

### Pullover in der Beyer-Tüte!

Diese neue Beyer-Pullover-Serie, von der soeben wieder zwölf Modelle für Herbst und Winter erschienen sind, macht das Handarbeiten ganz leicht, denn jedes Pullover-Modell erhält Sie in einer Tüte als naturgrauen, gebrauchsfertigen Schnitt! Sie haben also das ganze Modell in richtiger Größe mit ausführlichen Beschreibungen, genauen Arbeitsproben usw. vor sich liegen, da muß auch weniger Geübten alles gelingen! Jeder Modellschnitt ist für 40 Pfg. in den einschlägigen Geschäften erhältlich, die auch vom Verlag Otto Beyer, Leipzig-Berlin, gern nachgewiesen werden.

den kleinen Finger. Und versprechen können Sie uns nichts. Wir glauben zwar Ihnen, aber wir glauben Ihnen nicht. Kein Wort glauben wir ihm.“

Sie seufzte.

Nach fünf Stunden hatten wir sie so weit.

Ich weiß, daß wir in der Uebermacht waren. Nicht deshalb, weil wir drei Männer gegen eine Frau waren, um Himmels willen! Sie steckte vielleicht fünfzig von uns glatt in die Tasche.

Aber wir hatten ihren Sohn in unserer Gewalt und das war unsere ungeheure Uebermacht. Und mit dieser mußten wir die Sache werfen.

Wir ersparten England den Aufruhr darum.

Als wir sie so weit hatten, lehnten wir ein Dokument auf. Dabei gab es noch einige Schwierigkeiten. Mahrila wollte unter keinen Umständen dulden, daß die Offiziere der Kompanie die Kosten für seine englische Erziehung trugen.

„Das geht doch nicht,“ wehrte sie sich verzweifelt, „das ist doch niederdrückend für Lenhai und mich. Ich schwöre Ihnen, wir haben Geld genugend. Es macht uns nicht das mindeste aus. Wir können ihn wie einen Milliardär erziehen lassen und wir...“

„Darüber haben wir uns niemals den Kopf zerbrochen,“ sagte Binns trüumerisch. „Sie schwimmen im Gelde... aber sehen Sie, ich begreife die Herren sehr gut. Sie können dem Jungen Spielzeug schicken und allzwas... Bilderbücher oder Sie können ihm ein nettes Rosakenpony rüberschicken und dergleichen...“

Mahrila lächelte nicht.

Ich bin überzeugt, daß sie nicht verstand, warum wir die Kosten absolut tragen wollten, und wenn ich ehrlich sein soll, keiner von uns wußte es genau, warum wir auf diesem Punkt so einstimmig und energisch bestehen blieben. Ich glaube, es war einer jener Tricks der Menschenjäger-Kompanie, an denen wir so reich waren. Es war einfach ein plötzlicher Fimmel von uns, und gegen einen Fimmel der Menschenjäger-Kompanie war nirgends ein Kraut gewachsen.

Deshalb konnten wir ihr diesen Punkt auch nicht ausführlich auseinanderlegen. Sie hätte es nicht verstanden.

Na, kurz nach Mitternacht waren wir uns einig.

Das Dokument des Vertrages enthielt einige Paragraphen, die Lenhai heftiges Bauchweh verursachen würden. Aber Mahrila unterschrieb.

Es war ihr gestattet, ihr Kind bis zum Einschiffungshafen zu begleiten. Der Gefahr, die dießer Passus enthielt, drehten wir natürlich sofort den Hals herum.

(Der Kommandeur der Panzerwagen, der anderntags bei uns speiste, wurde ins Vertrauen gezogen und dadurch war es möglich, daß ein Panzerwagen plötzlich zu einer dringenden Reparatur und überdies mit einer dienstlichen Aufgabe an die Küste geschickt werden mußte.)

Natürlich fuhren Binns und ich mit, wenn wir auch in dem schweren Lincoln von Binns fuhren.

Der Abschied von Barney Binns wurde ein grandioses Fest.

Eigentlich waren es vier Feste, die stattfanden, und sie dauerten einen ganzen Tag und eine ganze Nacht.

Das erste Fest gab das Offizierskorps der Kompanie, das zweite gaben ihm die Mannschaften der Kompanie, die ihn vergötterten, das dritte gab ihm die englische Kolonie und das vierte gab sich Binns selber und dann hätte ich beinahe vergessen, zu sagen, daß es noch ein fünftes Fest gab und das gab ich meinem Freunde Binns im Abfahrtshafen.

Mir selber passierte noch etwas Peinliches.

Am Morgen nach jenem Abend, da wir den Vertrag mit Mahrila abgeschlossen hatten, stand die Menschenjäger-Kompanie geschlossen in einem sauberen Bieret mit der Musikkapelle und allen Wimpeln im Hof aufgestellt.

Ich stand vergnügt vor meinem Zug und hörte plötzlich meinen Namen.

Als ich mich vor Oberst Strong aufbaute, stand hinter ihm Binns und grinste mich ziemlich dämlich an.

Und dann hielt Oberst Strong eine Rede, die mich schamrot machte. Und zuletzt, als ich schon nahe daran war, zu protestieren, machte er ein rotes Saffianläßchen auf und heftete mir den hohen Orden an, auf den ich wahrscheinlich nicht gesetzt gewesen war.

Und als ich schon dabei war, mich wieder bescheiden zu meinem Zuge zu verdrücken, kam erst die Lawine die mich sprachlos machte.

Ich traute meinen Ohren nicht.

Oberst Strong verlas ein Dokument. Seine Majestät der König hatte mich geadelt. Ich war Sir Digget Graven.

Oberst Strong hatte das seit Wochen schon gewußt und mit unzähligen Kabeldepeschen die Ausstellung der Urkunde beschleunigen lassen. Sie war eingetroffen, während ich Lenhai in Gefangenshaft war.)

Dass Oberst Strong dann noch meine Beförderung zum Major verkündete... nun... es war einfach unglaublich.

Es war wirklich eine Lawine, die über mich hereinbrach.

Es war beinahe unerträglich für einen Frontsoldaten. Und das war noch nicht alles. Ich erhielt, um sechs Monate früher, als die Regel war, meinen Englandsurlaub.

Kinder, Kinder!

Barney Binns und ich sahen, wie Nabi sich einschiffte. Wir selber wollten erst mit dem nächsten Dampfer fahren.

Mahrila stand wie zu Stein erstarrt am Kai und blickte dem Dampfer nach. Dann stieg sie in einen unerhörte schönen Wagen, der plötzlich aufgetaucht war, und ohne sich von uns zu verabschieden, war sie verschwunden.

Ich habe bis heute niemals etwas von ihr gehört. Nabi wird in einigen Jahren volljährig. Ich habe ihn mit Binns damals in England auf meinem Urlaub besucht. Es ging ihm vorzüglich.

Er war schweigsam, bezaubernd und anmutig wie immer.

Der „Heilige Krieg“ aber war mit einem Male wie ausgelöscht und verstummt. Die kleinen Kämpfe an der Grenze gingen weiter, wie mir meine Kameraden aus Indien schrieben.

Ich selber fehle nicht mehr zur Menschenjäger-Kompanie zurück. Nach meinem Empfang bei Seiner Majestät dem König bekam ich eine Stellung in einem schönen Regiment in Schottland.

Binns kehrte nach Amerika zurück.

Er hat ein wundervolles Buch über seine Erlebnisse geschrieben und die Menschenjäger-Kompanie kommt nicht schlecht dabei weg.

Auch mein England nicht.

# Kleine Anzeigen

## Verkäufe

Zur Bekämpfung der Obstbaumchädlinge empfehlen wir:

**Karpfenleim „Sotor“**  
Baumteer, lasurefrei.  
**Baumwachs** zum Veredeln und Stiftern.  
**Neo-Dendrin**,  
doppeltonzentriertes Obstbaumfarbstoffeum.  
**„Sulfurit“.**

**Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft**  
Spłodz. z. ogr. odp.  
Poznań.

**Schlafzimmer**  
gute Ausführung, Goldbirke, gelegentlich.  
Jezuicka 10  
(Swietoslawka)

**KORSETTS**  
Damenwäsché, Trikotagen und Strümpfe

**EISITE**  
früher Neumann  
Br. Pierackiego 18  
2 Geschäft:  
Al Marsz. Piłsudskiego 4

Hochgeschäftliches  
**Herrenzimmer**  
erfolgreiche Ausführung,  
selten Gelegenheit.  
Jezuicka 10  
(Swietoslawka)

Gut erhaltener  
**Herrenpelz**  
für mittlere Größe, mit  
Beflanerfragen, billig  
zu verkaufen.  
ul. Jul. Kossaka 1, pt. r.

**Ideal-Schreibmaschine**,  
außerdem andere verschiedene  
Büroeinrichtungen, gelegentlich.  
Jezuicka 10  
(Swietoslawka)

**Spiken**  
Körpelpelz, Valencienner,  
Stiderien, Tüllservietten,  
Hand- u. Maschinenspitzen,  
alle Wäschezutaten,  
große Auswahl, billig  
ausführung von  
Monogramm-Maschinen-  
endel.  
H. Rafałska, Poznań 1.

**MUNDLOS**  
Universalzick Zack-  
maschinen verrichten  
40 verschiedene Arbeiten.  
Unübertraffen für  
Haushalt u. Fabrikation.  
Generalvertrieb:

**Gierczyński**  
Poznań, Sw. Marcin 13.

**Stil-Lampen**

**Leuchter**

**Kronen**

**Antike Lampen**

**Schirme**

**Umarbeitung von**

**Vasen zu**

**Leuchten u. Lampen**

sehr preiswert, bei

**Caesar Mann**

BR. POZNAN 1860

Rzeczypospolitej 6.

Gegr. 1860 Tel. 14-66.

**Radio-Empfänger**

Lampen-Netzapparate

**„Elektrit“**

unp. andere — bis zu 16

Monate. Austausch von

Apparaten. Wir nehmen

auch Staatsanleihen entgegen — 100 für 100.

**Zygmunt Kolasa**

Poznań, sw. Marcin 45a

Telefon 26-28

Dekektore.

**fonoradio**

Inh.: Jerzy Mieloch

Poznań

Al Marsz. Piłsudskiego 7

Tel. 3985.

Prospekte auf Wunsch

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

B-cia

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

und Baumwollstoffen

**B-cia**

Brettschnieder

i Ska

Poznań,

Br. Pierackiego 15

Prospekte auf Wunsch

Neu eröffnet!

Größte Auswahl in

**Seiden-, Woll-**

# Die bunte Seite

## Englische Kriegsschiffe auf Haifischjagd

Die britische Admiralität hat — trotz der sonstigen starken dienstlichen Inanspruchnahme der Flotte — drei Zerstörer zur irischen Süd-Küste und schottischen Westküste entlassen, um dort mit den Haien aufzuräumen. Man entsprach damit dem Wunsch, den einige Dutzend Fischerboote an der Küste als Hilfseruf an die Regierung gerichtet haben. Wenn man bis zum heutigen Tag von Haien in den australischen Gewässern oder an der amerikanischen Küste, im Golf von Aden oder irgendwo im Indischen Ozean hörte, dann verstand man die Sorgen, die sich die Menschen in jenen Gegenden machten, wenn sie Gefahr ließen, in den Bereich der Jähne jener Haie zu geraten.

Dann auf einmal tauchten Haie auch in den englischen Gewässern auf. Zwar wurden englische Badeteile noch nicht heimgesucht, aber in Firth of Clyde und anderen Plätzen wurde man doch durch die Angriffe der Haie stark beunruhigt, nachdem sie mehrere kleine Boote angegriffen und ein besonders großer Hai sogar einen — Vergnügungsdampfer belästigte und ihm nicht nur einen Teil der Schrauben, sondern sogar mehrere Fensterscheiben zerbrach.

Interessant ist, daß man bis zur Stunde noch nicht genau weiß, um welche Hai-Art es sich eigentlich handelt. Es kann sich jedoch nur entweder um einen blauen Hai oder aber um einen „Sonnen-Hai“ handeln. Der blaue Hai ist 3 Meter bis 4,50 Meter lang und wurde bisher hauptsächlich in den tropischen Gewässern beobachtet. Man sieht ihn sehr oft in der Gegend von Aden. Hier hat man festgestellt, daß der blaue Hai niemals einen Eingeborenen angreift oder zerfleischt, sich dagegen mit Wonne auf jeden Europäer stürzt, um ihm mit seinen messerscharfen Zähnen das weiße Fleisch zu zerreißen.

Der „Sonnen-Hai“ wird bis zu 9 oder 10 Meter lang. Er hat seinen Namen daher, daß er gern an der Oberfläche des Meeres schwimmt und sich die Sonne auf den Rücken scheinen läßt. Soweit man bisher feststellen konnte, ist er vollkommen harmlos und frisst in der Hauptsache kleine Fische. Nur wenn er angegriffen wird oder sich bedroht glaubt, wird er verlegen, mutig und gefräßig.

## Eine glückliche Witwe

Kalifornien erlebt einen neuen Goldrausch. Aber es handelt sich nicht nur um Gold, sondern gleichzeitig um Silber, Radium und Helium. In den letzten Tagen erst hat man bei Bakersfield und in den Wüstengebieten von Mojave sehr große Radium- und Heliumvorkommen ermittelt. Die glücklichste Frau von Kalifornien ist zur Zeit Mrs. Josie Bishop. Ihr gehörte ursprünglich nur ein kleiner und vollkommen wertloser Fleck Erde in der Wüste von Mojave. Nun aber hat man auf ihrem Grundstück Radium entdeckt und neuerdings auch Heliumfunde gemacht. Ferner haben die Geologen Mrs. Bishop unterrichtet, daß auch die Silbervorkommen auf ihrem Grundstück so stark seien, daß sich ein Abbau lohne. Sie ist in wenigen Wochen eine vielfache Millionärin geworden, will sich aber vorläufig auf den Radium-Abbau beschränken. Jedoch dürfte sich der amerikanische Kongress ins Zeug legen, wenn die Helium-Funde wirklich so groß sind, wie nach den ersten Berichten angenommen werden kann.

## Kannibalismus durch Humor besiegt

12 000 Menschenfresser belehrt — Sir Murray's Geheimnis

Vor ein paar Wochen teilte der inzwischen 76 Jahre alte gewordene Sir Murray seinen braunen Freunden mit, daß er nun in den Ruhestand treten und sich auf ein einsames Gut in Schottland zurückziehen wolle. Ein paar Tage später traf bei der Regierung von Britisch-Neu-Guinea ein Gesuch ein, daß 12 000 Unterschriften trug. Alle Unterzeichner waren Eingeborenen, die die Regierung dringend ersuchten, daß Rücktrittsgesuch des Sir Hubert Murray auf keinen Fall zu bestätigen. Denn Murray müsse bei ihnen bleiben, Murray sei ihr König, wenn Murray weggehe, dann mögten sie alle nicht mehr leben.

Es handelte sich wirklich nicht um einen Theater-Coup, den etwa Sir Hubert Murray inszeniert haben könnte, um sich selbst zu einem berühmten Mann zu machen. Er hat nie nach großem Ruhm gestrebt. Er war zufrieden, wenn es den braunen Menschen, die er unterschied hatte und in deren Gebiet er zuerst einzog, gut ging.

Schließlich waren die Eingeborenen von Neu-Guinea zu den Zeiten als Murray zu ihnen kamen, Kannibalen, die ihn sogar eines Tages zu einem großen Festessen einluden, bei dem ein Mann und eine Frau in einem großen Kessel

## Weltberühmte deutsche Brücken

Über ein halbes Dutzend Spitzenleistungen des Brückenbaues in Deutschland

Der Verkehr, der den Menschen zum Menschen führt, überwindet auf mancherlei Brücken die Schluchten und Ströme des Landes, die sich ihm hindernd in den Weg stellen. Von den ersten hölzernen Brückenbauten vorschichtlicher Zeiten führte der Entwicklungsweg über die Steinbrücken zu den stählernen Brücken unserer Zeit, mit denen erst wirklich bedeutende Aufgaben des Brückenbaus lösbar geworden sind. „Be-deutend“ — das heißt im Brückenbau nicht so sehr „lang und hoch“, als vielmehr „mit großer freier Spannweite“. Die freie Spannweite, die von der Brücke ohne Zwischenpfeiler frei überspannte Länge, ist das eigentliche Maß für die Leistung; denn mit zunehmender freier Spannweite wachsen die Aufgaben, die dem Brückenbauer in statischer, konstruktiver und bautechnischer Beziehung gestellt werden, ungeheuer stark an.

Überblickt man nun unter diesem Gesichtswinkel den deutschen Anteil am neuzeitlichen Brückenbau der Welt, so zeigt sich, daß er eine ganze Reihe von Spitzenleistungen aufzuweisen hat. Beispielsweise befindet sich in Deutschland die weitestgespannte Fachwerkbalzenbrücke der Welt. Es ist die Eisenbahnbrücke über den Rhein unterhalb Ruhrtort, die 1912 fertiggestellt wurde und deren Mittelöffnung die ansehnliche freie Spannweite von 186 Meter hat. Neben den „einfachen“ Balkenbrücken, zu denen diese Brücke gehört, kennt der Brückenbau noch die sogenannten durchlaufenden Balkenbrücken, die über mehrere Deffnungen hinwegführen, so daß größere Stützweiten erzielbar sind.

Auch auf diesem Gebiet hat der deutsche Brückenbau einen wesentlichen Anteil an der Weltentwicklung zu verzeichnen. Es ist der deutsche Brückenbauer Gerber gewesen, der durch die von ihm entwickelten Gerber-Gelenke dieser Konstruktion zu einer starken Ausbreitung verhalf. Die erste Gerbergelenkbrücke der Welt entstand 1867 über die Regnitz in Bamberg, und in der Folgezeit wuchsen die Stützweiten dieser Brückenbauart riesenhaft an: um 1890 wurde in Schottland eine Gerbergelenkbrücke mit 521 Meter Stützweite gebaut, etwa 10 Jahre später entstand bei Quebec in Kanada die weitestgespannte Gerbergelenkbrücke der Welt mit rund 550 Meter Stützweite.

Im Bau der Bogenbrücken hat Deutschland mit der um 1796 entstandenen gußeisernen Bogenbrücke über das Striegauer Wasser in Oberschlesien die erste eiserne Brücke des europäischen Festlands überhaupt aufzuweisen. Diese Bauweise blieb lange Zeit hinter den anderen zurück, erst durch die Verwendung von Stahl als Baustoff wurde sie gefördert. Auch hier hat Deutschland mit der flachestgespannten Blechbogenbrücke der Welt, der Neckarbrücke in Mannheim, ein bisher — die Brücke entstand 1906/08 — einzigartig gebliebenes Brückenbauwerk aufzuweisen. Auch in Fachwerk-Bogenbrücken hatte Deutschland einige Zeit den Record inne mit der 1893/97 erbauten zweigleisigen Eisenbahnbrücke über das Wupperthal bei Münster, die 170 Meter Spannweite hat. Sie wurde bereits kurze Zeit später von der 256 Meter Spannweite erreichenden Straßenbrücke über den Niagarafall überholt. Zur Zeit ist die Hafenbrücke in Sydney, die 503 Meter Stützweite hat, die größte Bogenbrücke der Welt.

Im Bau von Hängebrücken, die die größten Stützweiten überhaupt ermöglichen, konnte der

deutsche Brückenbau mit dem ausländischen schon deshalb nicht in Wettbewerb treten, weil die natürlichen Voraussetzungen, die großen Meerengen, die gewaltigen Ströme usw. fehlen. Dennoch hat Deutschland auch hier Meisterleistungen aufzuweisen. Der Gedanke, die nach rückwärts geführten Hängegurte dieser Brücken, die sogenannten Rückhaltegurte, nicht an einem gewaltigen und teuren Mauerwerksbalken zu verankern, sondern sie an den Versteifungsbalken selbst festzumachen, stammt aus dem deutschen Brückenbau. Er wurde zum ersten Male in der Welt bei der 1915 fertiggestellten ersten Kölner Hängebrücke mit 184 Meter Stützweite angewandt und hat ebenso bei der 1929 fertiggestellten Köln-Mülheimer Brücke Anwendung gefunden. Diese 315 Meter weit gespannte Brücke ist die größte „in sich verankerte“ Hängebrücke der Welt.

Erwähnt sei, daß mit Hängebrücken zum erstenmal in der Geschichte des Brückenbaues die 1000 Meter-Grenze der freien Stützweite überschritten wurde: die George-Washington-Brücke über den Hudson River bei New York, die 1931 fertiggestellt wurde, hat die gewaltige freie Spannweite von 1067 Meter. Sie wird noch in den Schatten gestellt von der Golden-Gate-Brücke bei San Francisco, die 1280 Meter Stützweite hat, und die über die Hafeneinfahrt von New York projektierte Liberty-Brücke soll sogar die ungeheure Spannweite von 1370 Meter erhalten.

Fügt man noch hinzu, daß Deutschland auch über die ersten und einzigen Brücken mit dem sogenannten Lohse-Träger verfügt (über die Elbe bei Hamburg), daß es die weitestgespannte Brücke mit dem sogenannten Langer-Balken aufweist (über die Elbe bei Dömitz) und daß eine ganze Reihe von beweglichen Brückenkonstruktionen in Deutschland zu finden sind, die Anspruch auf den Titel Spitzenleistungen erheben dürfen, so zeigt sich, daß der deutsche Brückenbau durchaus stolz auf seine Leistungen sein darf.

J. H.

## Briefmarken machen Geschichte

Die Aufmerksamkeit der Welt ist durch die großen Ereignisse so in Anspruch genommen, daß man die kleinen Vorgänge gar nicht beachtet hat, die in normalen Zeiten größtes Aufsehen erregt haben würden. Wer weiß schon, daß es vor einigen Wochen beinahe zwischen Nicaragua und Honduras zu einem Abruch der diplomatischen Beziehungen gekommen wäre? Wer ahnt, daß man ernstlich an einen Krieg zwischen diesen beiden Ländern dachte? Die Kriegsursache war freilich von

einer Art, die man in Europa schwerlich verstehen wird. Es ging einfach um eine Briefmarke. Diese Briefmarke war von der Postverwaltung von Nicaragua herausgegeben worden. Dabei hatte sich der Zeichner vielleicht auf der winzigen Landkarte geirrt. Denn er hatte mit kühnem Federstrich ein großes Gebiet annexiert, das in Wirklichkeit Honduras für sich in Anspruch nahm. Und schon war der schönste Konflikt da.

Man legte bereits Zeichnungs-Visten zum Ankauf von Waffen und Flugzeugen auf. Defensivische Versammlungen wurden abgehalten. Die Radio-Stationen mischten sich energisch in den Kampf. Da einigten sich die Ministerpräsidenten von Honduras und Nicaragua dahin, daß niemand Truppen in die auf der Briefmarke umstrittenen Gebiete entsende. Auf diese Weise gelang es denn auch tatsächlich, einen ernsten kriegerischen Konflikt zu vermeiden.

Es wäre wirklich nicht das erste Mal gewesen, wenn in Süd-Amerika wegen einer Briefmarke ein Streit entstanden wäre. Sogar der Chaco-Krieg brach wegen einer Briefmarke aus. Die Angehörschaften waren genau so wie jetzt in der Angelegenheit Honduras-Nicaragua.

Die Zeitgeschichte wurde aber nie deutlicher auf den Briefmarken widergespiegelt, als in Spanien, wo seit vielen Jahrzehnten eine Briefmarkenausgabe die andere ablöst und ein Ueberdrud den anderen unsichtbar machen muß, um der Postverwaltung zu hohe Kosten für neue Drucke zu ersparen, zumal man nie weiß, wie lange die neuen Briefmarke gelten wird. Historisch wird auch jene Briefmarke werden, die von den Russen herausgegeben wurde und angeblich aus einer Republik Tannu-Tuva in Asien stammt. Als man jedoch Ermittlungen anstellte, ergab sich, daß es eine solche Republik überhaupt nicht gab und das ganze nur eine Erfindung der Markendruckerei in Moskau war.

## Vom Wolkenkratzer gefallen — am Knie verletzt

Clarence Lund ist ohne Zweifel der glücklichste Fensterputzer von Amerika, der sich allerdings nun fest entschlossen hat, einen anderen Beruf zu wählen. Beim Putzen eines Fensters im 11. Stock löste sich ein Sicherheitsstahl. Clarence Lund stürzte in die Tiefe. Er fiel erst einmal auf ein Drahtnetz, das ihn wieder hoch in die Luft schleuderte. Dann rutschte er über ein Glasbrett, das eine Drahtverspannung unter der Glasschicht hatte, 10 Meter tiefer und flog dann in hohem Bogen auf ein mit Fellen beladenes Auto. Diese Felle boten ein recht weiches Kissen. Als Lund von diesem Auto herunterfiel, stieß er sich an einem Bordstein der Straße das Knie. Und diese Schramme am Knie war die einzige Verletzung, die er von seinem Sturz aus dem 11. Stockwerk davontrug.

## Vom Fürstenlogis zum Polizei-Hauptquartier

Der Werdegang von Scotland Yard — Was aus einer kleinen Burg wurde.

Seit vielen Monaten sind die Bauarbeiter in der Nähe von Scotland Yard damit beschäftigt, neue Räume in einem Flügel auszubauen, der eines Tages an Scotland Yard angeschlossen wird. Diese neue Erweiterung und eine Anzahl organisatorischer Veränderungen innerhalb von Scotland Yard lenken die Aufmerksamkeit der Welt erneut auf jenes berühmteste englische Polizei-Hauptquartier, in dem die besten Kriminal-Beamten des Imperiums ausgebildet werden.

Jeder Fremde wundert sich über den Namen Scotland Yard. Wie kommt ein Polizei-Hauptquartier, eine Polizeizentrale, zu einem Namen, der mit Schottland in einer gewissen Verbindung steht? Die Erklärung ist sehr einfach. In dem Zentral-Gebäude, das man heute in den mächtigen Komplex von Scotland Yard kaum mehr zu erkennen vermag, wohnten einst die Angehörigen des schottischen Hofs, wenn sie nach London zu Besuch kamen. Erst zu Beginn des 19. Jahrhunderts ging man dazu über, diese einstige Burg in ein Dienstgebäude umzuwandeln. Ursprünglich legte man die Städtische Polizei hinein. Aber bald war für die Polizei, die ihr eigenes Zentralhaus spöttisch Scotland, also Schottland, nannte, das Haus zu klein. Man baute die ersten anliegenden Flügel, errichtete ein sogenanntes New Scotland. Dieser Bau wurde außerst massiv hergerichtet. Steine hatte man genug. Denn draußen in der Strafanstalt Dartmoore hatten die Sträflinge viele Jahre hindurch nichts anderes zu tun, als Granitsteine zu brechen und herzurichten. Aber als man endlich mit den neuen Flügeln für Scotland Yard fertig war, war auch dieses Haus schon wieder zu klein geworden. Man baute also ein drittes Gebäude, das durch eine Brücke mit dem Hauptgebäude verbunden

wurde. In dieser Gestalt erlebte man Scotland Yard bis vor einigen Jahren, als man wieder dazu überging, Umbauten vorzunehmen. Die Beamenschaft von Scotland Yard setzt in zwei Abteilungen. Da gibt es einmal die Beatmen in Uniform — 20 000 Männer und rund 50 Frauen, dann kommt aber die zweite Abteilung mit den „Männern in Zivil“. Diese Männer sind die berühmtesten Detektive von Scotland Yard, von denen man sehr wenig weiß und deren genaue Anzahl nur dem Chef von Scotland Yard bekannt ist.

Dieser Chef von Scotland Yard ist eine sehr wichtige Persönlichkeit, die übrigens vom König selbst ernannt wird. Das hat insofern eine besondere Bedeutung, als der Buckingham-Palast von Scotland Yard aus im wahren Sinne des Wortes im Auge behalten werden kann. Man behauptet, daß Scotland Yard die besten technischen Einrichtungen zur Bekämpfung des Verbrechens habe. Da man Scotland Yard nur sehr schwer beschützen kann und die ganze Abteilung der Polizei in Zivilkleidung mit einer großen geheimnisvollen symbolischen Mauer umgeben ist, können diese Behauptungen nicht geprüft werden.

In Scotland Yard aber wideln sich jeden Tag eine ganze Reihe seltsamer Zeremonien ab, die in der Geschichte von Scotland Yard ihren Ursprung haben. So muß der Chef von Scotland Yard, der „Commissioner“, jeden Tag um 12 Uhr in einen bestimmten Raum gehen, wo ein schwarzer Stein aus Marmor mit einem kleinen Licht steht. Hier verweilt der „Commissioner“ ein paar Minuten. Denn er muß jeden Tag jener Beamten von Scotland Yard gedenken, die im Kampf gegen das Verbrechertum und im Weltkrieg ihr Leben gelassen haben. U. R.

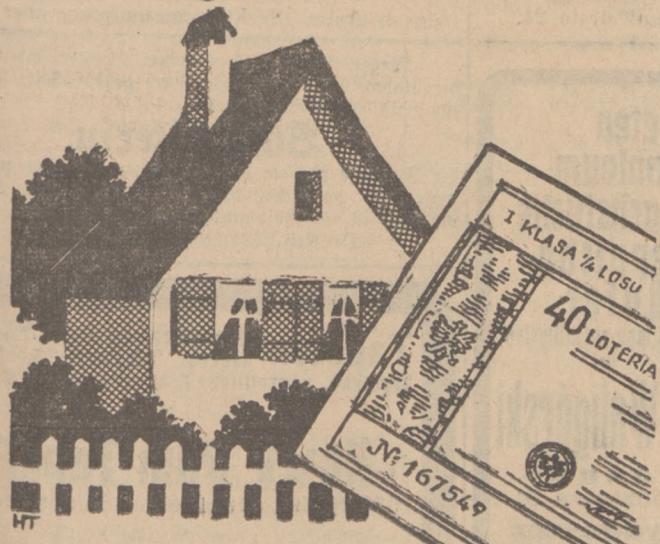
**Vornehmes Aussehen garantiert jeder Dame**  
**„FEMINA“ Salon Mód**

Inh. J. Hoffmann

Fredry 3, Tel. 36-19



## Ein eigenes Haus!



für 10 zł  
monatlich!

besitzt der, der in der glücklichen Kollektur gewinnt

# J. LANGER

Poznań, Sew. Mielżyńskiego 21. • Tel. 31-41. • P.K.O. 212 475

## Zum Schulbeginn:

L. Grzegorzevski

**Jezyk polski  
w szkole niemieckiej**

**Polnisches Lehr-, Lese- u.  
Uebungsbuch für deutsche  
Schulen.**

zł. 3.60

(Vom Kultusministerium in Warschau genehmigt.)

Vorrätig in allen Buchhandlungen

**Kosmos-Buchhandlung**

Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 25.

Telefon 6589.

PKO 207 915.

## Denken Sie . . .

an Ihren Herbstbedarf.

## Moderne Seiden- und Wollstoffe

Gardinen - Steppdecken - Aussteuern - Reisedecken usw.

kaufen Sie vorfeilhaft in solider Qualität bei

# Z. Bytnarowicz, Poznań

St. Rynek 52.

Solide, schöne, billige **MÖBEL**  
**O. Nowakowski i Synowie**

Ausstellungsräume: Kantaka 1  
 Fabrik u. Magazin: Góra Wilda 134  
 Parkettfußböden zu Konkurrenzpreisen.

## Anzeigen

für alle Zeitungen  
 durch die  
 Anzeigen-Vermittelung  
**Kosmos Sp. z o.o. Poznań**  
 Aleja Marszałka Piłsudskiego 25, Tel. 6105.

Lokal Licytacji — Auktionslokal  
 Brunon Trzecak — Stary Rynek 46/47  
 Bereiter Taxator u. Auktionsator  
 verkaufst täglich 8—18 Uhr  
**Wohnungseinrichtungen**, Tischlerei, Komplett-Salons,  
 Speise-, Schlafzimmer, Blüthner- u. viele and. verschied.  
 Möbel, Instrumente, Einzelmöbel, Spiegel, Bilder, präz.  
 Geschenkartikel, Heiz., Kochöfen, Laden-Einrichtungen usw.  
 Übernehme Taxierungen sowie Liquidationen von  
 Wohnungen und Geschäften beim Auftraggeber bzw. auf  
 Wunsch im eigenen Auktionslokal.

## Erstklassige Anzug- u. Mantelstoffe

empfiehlt in grosser Auswahl

# KAROL JANKOWSKI i SYN

TUCHFABRIK — BIELSKO

Filiale: **POZNAN**

27 Grudnia 2.

## TAPETEN

Wachstuche  
 Linoleum-  
 teppiche

**ORWAT**

\*  
 Poznań,  
 Wrocławska 13  
 Tel. 24-06

## Werks Broschüren Dissertationen

werden bei uns in jeder  
 Sprache sofort und billigst  
 hergestellt.

Buchdruckerei  
 Concordia Sp. Akc.  
 Poznań

Al. Marsz. Piłsudskiego 25  
 Telefon 6105 — 6275



Gut sichtende Maßkleidung  
 fertigt billigst an  
**Willi Keitel,**  
 Dr. Ratajczak 20, W. 5  
 (Eduherverlag)

Al. Marsz. Piłsudskiego 25  
 Telefon 6105 — 6275

## Wanzenausgängung

Einzig wirksame Me-  
 thode. — Töte Ratten,  
 Schwäden.

**Amicus, Wawrzyniał**  
 Poznań  
 Staszica 16, Wohn. 12.

**Bekannte**  
 Wahrzeigerin Abrelli sagt  
 die Zukunft aus Brahminen  
 — Karten — Hand.

Poznań,  
 ul. Podgórska Nr. 13,  
 Wohnung 10 (Front).

Student such zum  
 10. Ott. frdl.  
**Zimmer m. guter**

**Pension**

Off. u. 2803 an die Ge-  
 schäftsstelle dieser Stg.  
 Poznań 3.

Für höheren Beamten  
 Jurist, art. 50, stattliche  
 Erscheinung, bester Cha-  
 rakter, wird passende  
 Gattin

m. grösserem Vermögen  
 gesucht. Angeb. u. 2826  
 an die Geschäftsstelle d.  
 Zeitung Poznań 3.

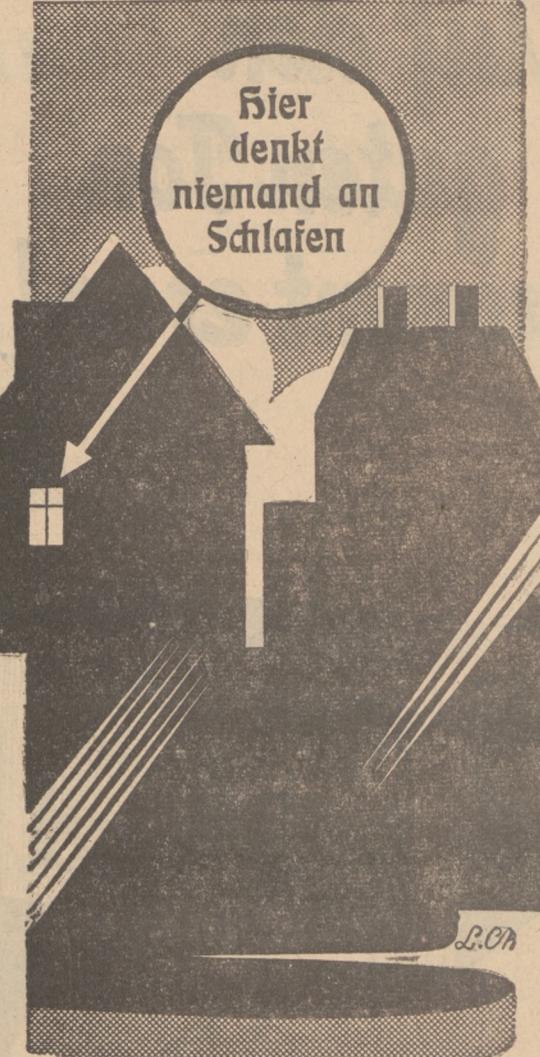
## LOSE zur 1. Klasse sind bereits zu haben.

Wegen der zahlreichen Gewinne der 39. Lotterie,  
 wie zł 30.000,—, 20.000,—, 2 mal zu zł 10.000,—  
 mehrere zu zł 5.000,— und einige Dutzend zu zł  
 2.000,— und 1.000,—, die in meiner Kollektur  
 herauskamen, wird diese von meiner ständigen  
 Kundschaft mit Recht als vom Glück begünstigt:  
 angesehen. Und wirklich, es wird niemand ent-  
 täuscht, der nur Vertrauen zu ihr hat.

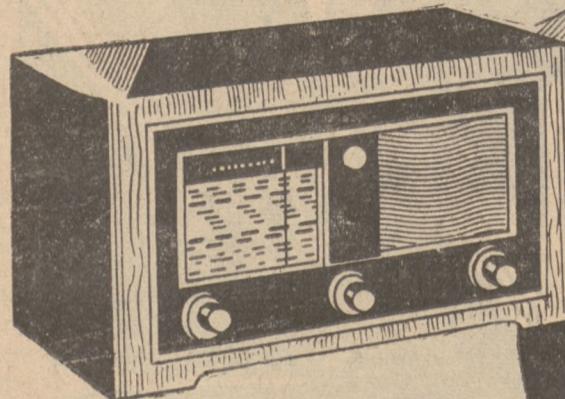
**Hauptgewinn 1.000.000.— zł.**

Der Gesamtbetrag aller Gewinne beläuft sich auf  
 zł 24.570.000.—  
 Bestellungen mit der Post werden umgehend  
 erledigt.

**Stefan Centowski**  
 Poznań, Plac Wolności 10



**Auf den  
guten Ton  
kommt es an!**



In ein Zauberreich der Töne führen die neuen Telefunken - Musikgeräte - ihren Reichustum an Formanten und ihre natürliche Charakteristik der Stimmen und Instrumente verdanken sie ihrer musikalischen Reife.

Kommen Sie sie hören!

**Radio TELEFUNKEN**  
Die Qualitätsmarke



# HIER KAUFTH MAN GUT UND PREISWERT!

## Geschäftsverkäufe

**Damen-Hüte**  
Velour, Filz, Samt,  
Trauerhüte, billigst  
Malczewski  
Szkołna 13. Matejki 1.

**Antiquitäten  
Volkskunst**  
**Caesar Mann,**  
Poznań,  
Rzeczypospolitej 6

**Damenwäsche**  
Damen- und  
Kinderwäsche  
aus Lawewell.  
Seide, Milaines,  
Seide, Toile de soie,  
Seiden-Trikot, Narf,  
Baft, Leinen,  
sowie alle Trikotwäsche  
empfiehlt in allen  
Größen und großer  
Auswahl

**J. Schubert**  
Leinenhaus  
und Wäschefabrik  
Poznań,  
Hauptgeschäft:  
Stary Rynek 76  
gegenüber d. Hauptwache  
Telefon 1008  
Abteilung:  
ulica Nowa 10  
neben der Stadt-Spar-  
kasse  
Telefon 1758

**Neuheiten!**  
Kendpe, Klammer, Broscher, Gürtel, Armbänder, Halsketten, sowie alle Schneiderzutaten am billigsten  
Andrzejewski Szkołna 13.



**Pelze**  
in großer Auswahl, Felle aller Art sowie sämtliche Umarbeitungen zu niedrigsten Preisen.  
Witold Zalewski  
Kürschnermeister, Poznań, sw. Marcin 77



**Zur Nachkuri!**  
empfehle Mineralbrunnen und Salze aller Art, Knoblauchsäfte, Mattee-Tee Original, Katzenfelle  
Drogeria Warszawska  
Poznań  
ul. 27 Grudnia 11



Er eilt um sich die neuesten  
**Radioapparate**  
**Telefunken**  
welche bereits im Musikhause

**„Lira“**  
ul. Podgórska 14, am Plac Świętościstski, Telef. 50-63 eingetroffen sind anzusehen. Gute Zahlungsbedingungen. Fachkundige Bedienung. Alte Apparate werden in Zahlung genommen.

**1 Rokoko - Salon**  
mit reichen Bronzen  
**1 Empire - Salon**  
sehr preiswert.  
1 reich intarsierter  
**Schreibtischsekretär**  
als Gelegenheitsläufe.

**Caesar Mann**  
GEBR. POZNAN 1860  
ul. Rzeczypospolitej 6.  
Gegr. 1860. Tel. 14-66.

**KARTOFFEL**  
Dämpfer  
Kessel  
Dampfanlagen  
Quetschen  
und Rübenschneider  
Stärkewagen  
Sortierzylinder  
billigst  
**Woldemar Günther**  
Landmaschinen  
Poznań  
Sew. Mielżyńskiego 6  
Tel. 52-25.

**Pelze**  
jeder Art in großer Auswahl, Persianer sowie Felle, Fischotter, Silberfuchs usw., verkauft billig.  
A. Łajewski,  
Br. Pierackiego 20.



**Trauringe**  
Uhren, Gold- und Silberwaren, Brillen, Optische Artikel  
preiswert  
**Spory,**  
Pierackiego 19  
Eigene Werkstatt.

**Automobilisten!**  
Autobereifung  
nur erstklassiger Markenfabrikate und frische Ware sowie jegliches Autozubehör. Ersatzteile kauft man am preiswertesten bei d. Firma

**Brzeskialto S. A.**  
Poznań,  
Dąbrowskiego 29  
Tel. 63-23, 63-65  
Jakuba Wujka 8  
Tel. 70-60  
ältestes, größtes Automobil-Spezialunternehmen Polens  
Der Neuzeit entsprechend eingerichtete Reparaturwerkstätte  
Stets günstige Gelegenheitskäufe in wenig gebrauchten Wagen am Lager.

**Schirme**  
Damenhandtaschen  
Koffer  
Attentaschen  
sämtliche Ledergalerie  
**J. Baumgart**  
Poznań, Wrocławska 31

**GEYER**  
Bielitzer Anzug-, Mantel- Stoffe  
vorteilhaft  
**sw. Marcin 18**  
Ecke Ratajczaka.

**Pelze**  
jediglich und nach Maß, sämtl. Reparaturen, Umarbeitungen nach den neuesten Modellen in den Sommermonaten werden solide und billig ausgeführt.

**Jagsz**  
Poznań, Aleje Marcinkowskiego 21, Tel. 3608.



**Ihren, Trauringe**  
in jedem Feingehalt,  
Brillanten  
Gelegenheitsstähle  
Umarbeitungen von altem Schmuck in eigener Werkstatt billig und gut  
**Zumelier**  
Adolf Prante  
Poznań, sw. Marcin 19  
Ecke Ratajczaka.

**1000**  
auseinander genommene Autos, gebrauchte Teile  
Untergestelle,  
„Autosiedl“, Poznań,  
Dąbrowskiego 89  
Tel. 46-74.

**Verkauf, Reparaturen**  
Füllsederhalter und  
Füllbleistifte  
sämtl. Originalmarken  
**Pelikan, Montblanc** pp.  
**J. Czosnowski**  
Poznań, Fr. Ratajczaka 2,  
Füllseder-Spezial - Handlung mit Reparaturwerkstatt

**Pelze, Füchse, Felle**  
jediglich Art, große Auswahl, neueste Modelle, günstige Preise, günstige Zahlungsbedingungen nur bei  
**Jan Willmann**  
Poznań, Plac Wolności 2  
Hof I. Stock. — Tel. 4837.

**Eilangebot**  
**1 Empire - Zucker-**  
**dose**  
**1 Barock - Zucker-**  
**dose**  
div. Dosen und Büchsen in reinem Silber sehr preiswert

**Caesar Mann**  
GEBR. POZNAN 1860  
ul. Rzeczypospolitej 6.  
Gegr. 1860. Tel. 1466.

**Sommersprossen**  
gelbe Flecke, Sonnenbrand usw.  
beseitigt unter Garantie  
**Axela - Crème**  
Dose 12.—  
**Axela - Seife**  
z 1.—  
**J. Gadebusch**  
Poznań, Nowa 7

## Gute Möbel

bereiten ein Leben lang Freude  
wenn man sie beim Fachmann  
bestellt. Daraum geht man  
vertrauensvoll zu

**Willy Bethke, Tischlermeister**  
Poznań, Gen. Kosinskiego 19.

**Aug. Hoffmann, Gniezno**  
Telefon 212  
Baumschulen- u. Rosen-Grosskulturer  
Erstklassige grösste Kulturen  
garantiert gesunder sortenrechte  
Osbibäume, Alleeäume, Sträucher  
Stamm- und Buschrosen, Coniferen  
Stauden, Hecken- u. Spargelpflanzen  
etc. — Gegründet 1837. — Sorten-  
u. Preisverzeichnis in Polnisch und  
Deutsch gratis. Die Kulturen umfassen über 50 ha.

Wegen Verheiratung meiner Tochter, die bis jetzt  
die landw. Bücher und Herdbuch geführt hat, suche ich  
für bald gebüttete Evangel.

**Buchhalterin,**  
die Interesse für die Landwirtschaft hat und möglich  
perfekt in polnischer Sprache, Schrift und Schreib-  
maschine ist. Gehaltsansprüche, Lebenslauf  
Dielsch, Chrystowa, p. Oborniki.

**Tapeten, Wachstuch vom Meter, Tisch-**  
decken, Linoleum, Läufer,  
Teppiche, neuzeitliche Fensterrahmen u.s.w.  
empfiehlt  
**„Nowy Dom Tapet“**  
POZNAŃ, Stary Rynek 62 — Telefon 23-17  
Geschäftsprinzip: Große Auswahl, Niedrige Preise!

**Kristalle**  
zu den bekanntesten kleinen Preisen

**Caesar Mann**  
GEBR. POZNAN 1860  
ul. Rzeczypospolitej 6.  
Gegr. 1860. Tel. 14-66

**Blüthner**  
erstklassiger Stuhlfabrik,  
**Klaviere**  
Harmonien  
preiswert zu kaufen,  
gleichfalls Causchgeschäft  
Poznań, sw. Marcin 22  
(Hof), Klaviermagazin.

**Blumen, Gränze**  
aller Art empfiehlt  
Blumenengeschäft  
**Walter Pfeiffer,**  
Poznań,  
ul. Marcinkowskiego 15.  
Tel. 3578.

**TELEFUNKEN**  
Die ersten  
der neuen  
Musikgeräte  
1938  
sind bei  
uns!

**Ein Zauberreich,  
der Töne!**  
Lassen Sie sich noch heute  
gratiss vorführen!

Wir erfreuen die bequemsten  
Ratenzahlungen!  
**Radiomechanika**,  
Poznań, sw. Marcin 25.  
Telefon 1228.



# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością

Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 12

Fernsprecher: 42-91  
Postscheck - Nr. Poznań 200192

Drahtanschrift: Raiffeisen

**Verkauf von Registermark in Form von Schecks u. Zahlungsbriefen zur Bestreitung von Reisekosten, sowie für Lebensunterhalts-, Studien- und Ausbildungskosten innerhalb Deutschlands.**

## Devisenbank

Die glückliche Geburt eines strammen Stammhatters zeigen in dankbarer Freude an Fleischermeister Hartwig Hirt u. Frau Anna geb. Baum. Orlinsk, den 2. Oktober 1937.

Am 29. September 1937 starb unser treues Vereinsmitglied, Herr Brennereiverwalter Hermann Schmidt aus Biechanin. Wir betrauern in dem Dahingeschiedenen einen guten Kollegen und Kameraden, dem wir hierdurch die letzte Ehre erweisen. Westpol. Brennereiverwalter - Verein I. A. Lemke

Die Beerdigung des Brennereiverwalters H. Schmidt findet am Montag, d. 4. Oktober, nachm. 3 Uhr von der Friedhofskapelle in Czempini aus statt

Liquidations - Versteigerung. Aufgrund einer Geschäftsausgabe eines Herren-Artikel-Geschäfts an der ul. 27 Grudnia 14, versteigerte ich am Montag, dem 4. Oktober, und die nächsten Tage von 10 Uhr ab an den Meistbietenden gegen bar:

Oberhemden, weiße und bunte, Hüte, Mützen, Tritotagen, Pullover, Strümpfe, Söder, Handschuhe, Schlafröde, Kragen, Spazierstöcke u. a. m.

Brunon Tejczał, vereideter u. öffentlich angestellter Notarz u. Auktionsator na Wojskowej Poznań, Stary Rynek 46/47. Tel. 21-26.

Pa. St. Twardowski, Eisenhandlung Tel. 3604 Poznań St. Rynek 79 empfiehlt: Pflugersatzteile (Ventzki u. Sack), Wagenachsen, Kartoffel- und Rübengabeln, oberschl. Dachpappe u. Teer, Eisen, Träger, Bleche, Buchsen, Hufeisen u. Stollen, Schrauben, Nieten, Ketten usw.

**Möbel** solid u. gediegen gearbeitet zu zeitgemäß erschwinglichen Preisen. Ein Lagerbesuch wird Sie von der Richtigkeit meines Angebots überzeugen. A. Soschinski, Poznań, Woźna 10. Tel. 54-56. Lagerräume Wielkie Garbary 11.

**M. Feist**

Juwelier und Goldschmiedemeister Tel. 23-28. Gegr. 1910. Poznań, ul. 27 Grudnia 5. Spezialwerkst. f. 1. erskl. Juwelen-Schmuck Reparaturen aller Art, sow. Gravierungen Trauringe in jedem Feingehalt.

**PELZWAREN E. LEHMANN**

Poznań, ul. Wrocławska 18. Gegr. 1875 — Telefon 2295 Anfertigung vornehmer u. gediegener Pelzbekleidung in eigener Werkstatt. Ständig großes Lager in allen Arten von Fellen und fertigen Stücken. Felle aller Art werden zum Zurichten und Färben angenommen.

**Dr. R. Weise**

Hals-, Nasen-, Ohrenkrankheiten  
Poznań, Jasna 19 (Bristol) Tel. 6002  
**zurückgekehrt.**

Sprechstunden: 10 bis 12 und 16 bis 17 ab 4. Oktober 1937.

Praktiziere ab 1. Oktober 1937 nur privat

**Dr. med. Wielenński**

Facharzt für Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten Br. Pierackiego 8

Sprechstunden: Nachmittags v. 4.30—6.30 Uhr  
Telefon 81-10



in moderner Ausführung schnell und billig.

Buchdruckerei Concordia Sp. Akc.  
Poznań Al. Marsz. Piłsudskiego 25  
Telefon 6105 — 6275.

**Bydgoszcz, ul. Gdańska 16**

Fernsprecher: 3373 u. 3374  
Postscheck - Nr. Poznań 200182

Wenn  
**mÖBEL**  
dann von  
**Heinrich Günther, Möbelfabrik**

**Swarzedz, Rynek 4 — Tel. 40**

Besuchen Sie meinen Stand auf der Möbelmesse in Swarzedz vom 5. September bis 3. Oktober 1937

**Salon Mód** St. Drojaki, Poznań, Al. Marcinkowskiego 7. Tel. 40-28.

Absolvent von Schneiderakademien in Wien und England. Erstklassiges Schneideratelier für Damen und Herren.

Große Auswahl von neuesten Mustern in englischen und Bielitzer Stoffen stets auf Lager.

Wanderer - Qualitätsarbeit  
Wanderer - Zuverlässigkeit sind  
**'CONTINENTAL'**  
Schreib- und Rechenmaschinen  
General-Vertretung:  
**Przygodzki, Hampel i Ska**  
Poznań, jetzt Bron. Pierackiego 18. — Telefon 21-24

U kauft man  
billig und günstig  
**CAPELLO**  
**ELEKTRIT**  
**HORNYPHON**  
**KAPSCH**  
**MINERVA**  
**PHILIPS**  
**RADIO-UNION**  
**TELEFUNKEN**

Poznańskie Towarzystwo Radioowe  
POZNAŃ, UL. FR. RATAJCZAKA 39, tel. 34-30

**Radio-apparate**

Diese enorme Auswahl aus erstklassigen Marken-Fabrikaten demonstriert Ihnen das seit Jahren in der Radiobranche führende Spezial-Radio-Geschäft.

**Berufs-Bekleidung**  
für jeden Beruf  
nur im Spezial-Geschäft d. Firma  
**B. Hildebrandt**  
Poznań, Stary Rynek 73/74  
Oel-Schürzen für Schlachterei  
Nur eigene Fabrikation.

**MUT**

zum Inserieren

Durch versäumte Werbung verloren gegangene Kunden sind nur schwer zurückzugewinnen. Werben ist darum die Lösung des Tages! Werben durch Anzeigen im

**Posener Tageblatt**



**Herbst- u. Wintermoden**

in grosser Auswahl

**Damen- u. Kindermäntel**

Kleider, Blusen, Röcke  
äusserst billig nur

**W. Gruszczynska**  
Poznań, Kramarska 17 (gegenüber Masztalarska)

**Auto-Reifen**

für alle Fabrikate zu bisher unerreicht niedrigen Preisen.

Vertretung der Adlerwerke

**F. Szczepański**

Poznań, pl. Wolności 17 — Tel. 30-07.

Alle Werkstattarbeiten und Reparaturen werden auf Bestellung sachgemäß, schnell und preiswert ausgeführt.